



Esély- egyenlőség



Az Országházban április 8-án *Holopné Schramek Kornélia* alpolgármester vette át a XIII. kerületi önkormányzat képviselőjében a Befogadó Magyar Település díjat *Kövér László* házelnöktől és *Földesi Erzsébettől*, a Fogyatékos Emberek Szervezeteinek Tanácsa elnökétől.

A díjat az 50 ezer lakos feletti kategóriában három budapesti kerület, a VIII., a XIII. és a XV. kerület nyerte el, az 50 ezer lakos alatti kategóriában pedig Mórahalom, Dunaujváros és Vác.

A 2011-ben alapított, két évente átadott elismeréssel azokat a településeket díjazták, amelyek várospolitikájukban kiemelten kezelik az esélyegyenlőséget és szoros együttműködést alakítottak ki a fogyatékos emberek helyi szervezeteivel.

Folytatás a 3. oldalon

Felújítás Nővér utca: 200 millióért újult meg a rendelő

A jövő egészségügye



Április 11-én hivatalosan is átadták a Nővér utca 19. szám alatti gyermek- és háziorvosi rendelő és védőnői szolgálat felújított épületét. Az összességében csaknem 207 millió forintos beruházáson belül maga az építési költség mintegy 147 millió forintba került. A rekonstrukció célokmányát a képviselő-testület tavaly februári ülésén fogadta el, ennek

nyomán pedig a tényleges kivitelezés 2015 szeptemberében kezdődött meg.

Az 1950-ben épült rendelő hagyományos, falazott szerkezetű, 404 négyzetméter alapterületű, négy rendelőt magába foglaló, részben alápincézett épület. Az intézmény a beteg- és egészséges gyermekrendelésen túl terhességi-mama-tanácsadás és védőnői iroda

funkcióval működött. A beruházás keretében elvégezték az épület teljes külső és belső felújítását, a gépészeti és elektromos hálózat korszerűsítését, az akadálymentesítést és a megmaradó udvar és parkoló, továbbá az előkert megfiatalítását.

Folytatás az 5. oldalon

Ötödik városrész 3. oldal



Néhány hónapon belül elnevezhetik Göncz Árpád egykori köztársasági elnökről a XIII. kerület új, ötödik városrészét: a főváros március 30-án rábólintott az önkormányzat ez irányú kezdeményezésére.

Klapka-ház 5. oldal

A kerület az állam kötéshúzása miatt lassan egy éve nem tudja elkezdni a Klapka-szolgáltatóház felépítését, sőt egyelőre még a beruházáshoz szükséges bontáshoz sem foghatott hozzá.



Szomszédolás 6. oldal



Idén is megrendezik több alkalommal a Lakóközösségi Napokat. A rendezvénysorozat a Kárpát utcai játszótéren vette kezdetét, legközelebb a Gyermek térre várják szomszédolásra az érdeklődőket.

Játékos versenyek 12. oldal

Gyermeknapon szervezi meg a homoludens.hu Egyesület a SKult13 együttműködésében a 2. Családi Játék NAP-ot. A programok mellett versenyeket is szerveznek, amelyre várják a jelentkezőket.



RÖVIDHÍREK

Tavaszi nagytakarítás a Népszigeten

Idén is megtartják a Népszigetre meghirdetett tavaszi nagytakarítási akciót. Ezért az önkormányzat megbízásából a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. — mint lebonyolító — felhívással fordul a kerületi lakosokhoz és a népszigeti látogatókhoz, hogy vegyenek részt az április 24-én (vasárnap) délelőtti 10 órától kezdődő eseményen. Ennek keretében a szervezők a segítő közreműködőkkel közösen a szigetet átszelő út menti területet tisztítják meg. Várnak mindenkit, aki tenni szeretne a XIII. kerület tiszta környezetéért. A résztvevők számára a közszolgáltató munkavédelmi kesztyűt és gyűjtőzsákokat biztosít. Találkozás a Meder utcai gyalogos híd szigeti lábánál. Az akcióról további információ a 412-3348-as telefonszámon kérhető.



Spiró György 70 éves



Hetvenedik születésnapján, április 4-én Spiró György Kossuth-díjas író, költő, irodalomtörténész és műfordító, a kerület díszpolgárát köszöntötte dr. Tóth József polgármester, aki az ünnepeltől Diavolina című dedikált kötetét kapta. Jelen volt Holopné Schramek Kornélia, Borszéki Gyula alpolgármesterek és dr. Bujdosó Sándor jegyző. Máig meghatározó emlék az író életében a Váci úti Bolyai Já-

nos középiskola egykori magyartanára: 16 éves korában a sokak által máig emlegetett „Bada tanár úr” tudásának és személyiségének hatására határozta el, drámaíró lesz. Egykori osztálytársaival ma is tartja a kapcsolatot, a 33 fős osztályból nemrég 15-en közösen látogattak Hollandiába. Jelenleg egy Magyarországról szóló vígjátékon dolgozik a Katona József Színház részére.

Véleményezhető az új KÉSZ tervezete

Elkészült az új Kerületi Építési Szabályzat (KÉSZ) tervezete, mely a jelenleg hatályos Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzat (KVSZ) és Kerületi Szabályozási Tervek (KSZT-k) helyébe lépő, áttekinthetőbb szabályrendelet lesz, s a kerület közigazgatási területére fog meghatározni városrendezési és építészeti előírásokat a Fővárosi Rendezési Szabályzat keretei között. Tekintetbe veszi az elmúlt

évek vonatkozó jogszabályváltozásait, s a XIII. kerület hosszú távú településfejlesztési koncepciójának elhatározásait. A tervezet megtekinthető a www.bp13.hu honlapon a főépítési iroda partnerségi egyeztetés oldalán. Az észrevételeket május 17-ig várják a foepitesz@bp13.hu e-mail-címen vagy Budapest Főváros XIII. Kerületi Polgármesteri Hivatal Főépítési Iroda címre (1139 Budapest, Béke tér 1.).



Kiírták a Kassák irodalmi pályázatot



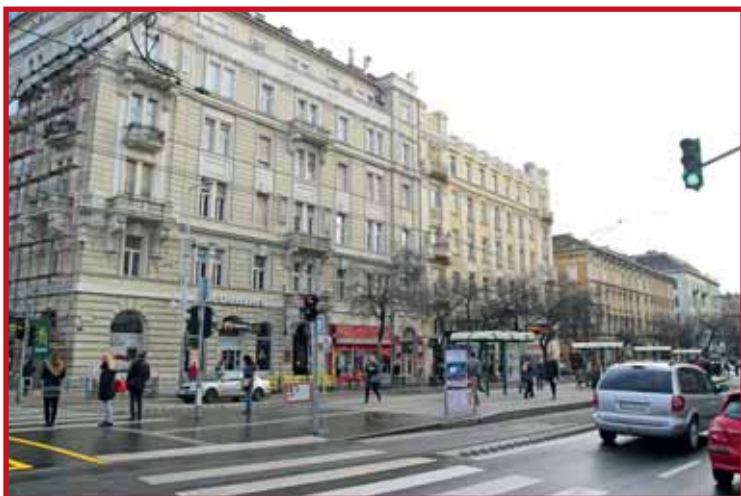
Az önkormányzat szociális, egészségügyi és művelődési bizottsága kiírta pályázatát az idei Kassák Lajos XIII. Kerületi Irodalmi Díjra, melyen a városrészben lakóhellyel rendelkezők indulhatnak. Pályázni szeptember 30-áig lehet, hivatásos íróknak és költőknek próza vagy vers kategóriában, valamint amatőröknek bármilyen irodalmi alkotással. A pályaműveket szakmai zsűri értékeli. A nyertesek kategóriánként 400 ezer forint pénzjutalomban és oklevélben részesülnek. A pályázatokat jelígyesen a következő címre várják: XIII. Kerületi Polgármesteri Hivatal Szociális és Köznevelési Osztály — 1139 Budapest, Béke tér 1. Érdeklődni lehet a 452-4100/ 5155-ös telefonon Radó Gábornál. Képünkön a tavalyi nyertesek.

Budapest100 a Nagykörúton

A Budapest100 e hétvégi helyszíne és témája a Jászai Mari tértől a Boráros térig húzódó pesti Nagykörút, az április 16-ai és 17-ei programhoz ezúttal is több XIII. kerületi épület, köztük a Vígszínház is csatlakozott.

A rendezvény idei jelmondata: Nagykörút – újratervezés, mivel ezúttal nem csak a házak múltjával foglalkoznak, hanem a pesti „főút” jövőjével építész, urbanista és civilek bevonásával. Ezúttal össze-

sen csaknem hatvan ház nyitja meg kapuit. A program önkéntes kutatói – fotósok nagyszerű képeivel – levéltárakban gyűjtötték össze a házak történetét, az épületek képviselői pedig a szervezőkkel – a Kortárs Építészeti Központtal (KÉK) – közösen tervezték meg az eseményeket, lesz nosztalgiaavilamos, régi mozis, kávéházak emlékére idéző séták, kiállítások, versek és koncertek. (Részletek: budapest100.hu.)



Elhunyt dr. Grósz György



Életének 87. évében, 2016. március 9-én elhunyt dr. Grósz György, a XIII. kerületi önkormányzat egykori képviselője.

Dr. Grósz György több mint negyven éven keresztül gyermekorvosként szolgált a lakosság egészségügyi ellátását. A rendszerváltástól kezdődően, 1990 és 2006 között önkormányzati képviselőként sokat tett a kerület egészségügyi és szociális ellátásának fejlesztéséért. Szaktudásáért, emberiségéért, eredményes gyógyító munkájáért és a köz érdekében kifejtett tevékenységéért tisztelték és szerették. Példaértékű életútját, eredményes szakmai és közéleti munkáját több állami és kerületi kitüntetéssel ismerték el, 2009-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztjével tüntették ki. Gyémántdiplomáról szóló díszoklevelét 2015 októberében vette át a Semmelweis Egyetemen.

Dr. Grósz Györgyöt március 30-án helyezték örök nyugalomra. *Emlékét megőrizzük.*

Kutyabarát a kerület

Az öt legjobb fővárosból kettő, így a Lehel utca–Hun utca sarki és a Szent István parki kutyafuttató a kerületben található – derül ki a kisallatorvos.blog.hu közléséből.



Ugyanakkor a környékeliek nagyon kedvelik a Duna partján lévő, árnyas fákat, budai kilátást kínáló Kárpát kutyafuttatót is. A kerületben egyre több parkban található elkülönített zöld terület, ahol házi kedvencünk szabadon szaladgálhat. A kutyafuttatók kialakításakor az egyik szempont, hogy felszereltségükkel megfeleljenek a nagyobb és a kisebb testű négylábúaknak is, de a gazdik kényelmét is kiszolgálják. Többször döntő, hogy közel legyen, s a négy fal közül kiszabadulva a kutya pajtásaival biztonságos terepen futkározhasson.

Névadás Fővárosi döntés a kerület névadási kezdeményezéséről

Zöld út a Göncz Árpád városközpontnak

Hamarosan, akár egy-két hónapon belül elnevezhetik Göncz Árpád egykori köztársasági elnökről a XIII. kerület új, ötödik városrészét, miután a Fővárosi Közgyűlés március 30-ai ülésén rábólintott a kerület ez irányú kezdeményezésére. Mint arról a Hírnök március 18-ai számában már beszámoltunk, a névadással kapcsolatban a helyi képviselő-testület legutóbbi, március eleji ülésén felhatalmazta dr. Tóth József polgármestert, hogy járjon el az ügyben illetékes *Tarlós István* főpolgármesternél, s kérje Budapest jóváhagyását.

A Fővárosi Közgyűlés napokban elfogadott előterjesztése zöld utat jelent a kezdeményezés megvalósulásához, így a XIII. kerületben rövidesen egy új városrész jöhet létre Angyalföld és Zizafogó területének átalakításával a Váci út és a Róbert Károly körút metszésének környékén, és ez viselheti majd a Göncz Árpád városközpont elnevezést. A javaslatot egyébként 25 igen szavazattal, 1 ellenében támogatva a közgyűlés.



A kialakuló új városrész lehetőséget nyújt arra, hogy méltó emlékhellyé váljon

Az elnevezés az Árpád hídi városközpontot, egész pontosan a Róbert Károly körút–Esztergomi út–Árboc utca–Váci út–Petneházy utca–Teve utca által határolt területet érinti. Ezzel együtt a jelenlegi négyről ötre bővül a kerület városrészeinek a száma.

A képviselő-testület márciusi előterjesztésében emlékeztetett arra: a kerületben hagyomány, hogy az önkormányzat emléket állít jeles személyeknek. Így fogalmazódott meg az a javaslat, hogy közterületi névadással tisztelegjenek a

tavaly október 6-án elhunyt egykori köztársasági elnök személye és munkássága előtt. A kialakuló új városrész további lehetőséget nyújt arra, hogy méltó emlékhellyé váljon, s Göncz Árpád emléke történelmi személyiségként maradjon fenn.

■ K. A. I.

Papp László is teret kaphat

A Fővárosi Közgyűlés legutóbbi ülésén — más budapesti névjavaslatokkal együtt — egyelőre levette a napirendről azt a kezdeményezést, hogy Papp László háromszoros olimpiai bajnok ökölvívóról nevezzék el egykori angyalföldi lakóhelyének közelében, a Kassák Lajos utca–Rózsafa utca találkozásánál lévő, névtelen területet. Információink szerint a javaslatról a következő közgyűlés dönthet.

Esélyegyenlőség Befogadó Magyar Település díj Minőségi szolgáltatások

Folytatás az 1. oldalról

Az alpolgármester köszönő beszédében felsorolta azokat az intézkedéseket, melyek újszerűek a XIII. kerület Helyi Esélyegyenlőségi Programjában.

– Az önkormányzat alapfilozófiája, hogy az állampolgárokat, a kerület lakosságát – köztük a fogyatékkal élőket – hozzásegítse az esélyegyenlőséghez a társadalmi élet minden területén. Alapvető célunk a minőségi szolgáltatások egyenlő hozzáféréseinek megteremtése, mely nem kis feladat, hiszen a kerület lakosságának száma 118 ezer, ebből 25 ezer a gyermek, 32 ezer a nyugdíjas, utóbbiak 62 százaléka egyszemélyes háztartásban él.

Az önkormányzat a bérlet-építési programban megkülönböztetett

figyelmet fordít az akadálymentesítésre. Váცegesen szobabérlők házána működtetésével kilenc értelmi fogyatékos részére önálló lakhatást biztosítanak. A kismamák munkába állását segítik azzal, hogy számukra ingyenes ECDL-tanfolyamot indítanak. A kerület megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató civil szervezetet támogat, ezáltal eddig 56-an jutottak munkához.

A szociális, egészségügyi és művelődési bizottság pályázati úton, illetve települési támogatás formájában összesen 42 ember részére nyújtott segítséget saját lakókörnyezetének akadálymentesítéséhez. A polgármesteri hivatal épülete teljes körűen akadálymentesített; hangostérkép, indukciós hurok, Braille-írással ellátott funkciójelző táblák, vezetősál, jel-

nyelvi tolmács, könnyen érthető tájékoztató füzetek állnak rendelkezésre, az ügyfélszolgálaton pedig videótolmács. Minden önkormányzati közszolgáltatás honlapja akadálymentes. Tavaly lett bevezetve az ügyintézés otthonról: online regisztrációval a kerületi ügyfélszolgálat, valamint a házhoz menő ügyfélszolgálat. A bölcsődékben, családinapközi hálózatban és az óvodákban integrált nevelés, gondozási lehetőség áll rendelkezésre.

Az önkormányzat a kötelező és önként vállalt feladatainak ellátása során számít és épít a civil szervezetek közreműködésére a döntések előkészítésében. Az önkormányzat célja, hogy a kerület olyan befogadó település legyen, ahol érvényesül az elsődleges alapelve, mely szerint minden em-



bernek egyenlő hozzáférést kell biztosítani. Közvetlen vagy közvetett diszkrimináció, hátrányos megkülönböztetés senkit nem érhet sem faj, szín, nem, nyelv, vallás, politikai ho-

vatartozás vagy más vélemény, nemzeti vagy társadalmi származás, vagyoni helyzet miatt – mondta az alpolgármester.

■ LENDVAI



A BUDAPEST FŐVÁROS XIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT NYILVÁNOS ÁRVERÉST HIRDET

28 db lakás, 2 db családiház és 19 db helyiség tulajdonjogának megszerzésére.

Az árveréssel kapcsolatos további információt a XIII. Kerületi Közszerzőltató Zrt. Lakás- és helyiséggazdálkodási osztályán kérhetnek (1131 Budapest, Béke utca 65. földszint, 450-3111, 450-3124; www.kozszolgaltato.bp13.hu).

Árverés ideje: 2016. május 10-én (kedd) 9.00 órától lakások árverezése,

2016. május 12-én (csütörtök) 10.00 órától helyiségek árverezése.



XIII. Kerületi Közszerzőltató Zrt.

Az árverés helye: XIII. Kerületi Közszerzőltató Zrt. (1131 Budapest, Béke utca 65. II. em.)

2016-os közbiztonsági pályázat

Igénylőnként legfeljebb 300 ezer forintot vissza nem térítendő pénzbeli támogatás kérelmezhető az önkormányzat most meghirdetett 2016-os közbiztonsági pályázatán, melynek benyújtási határideje május 31. 16 óra. Pályázatot nyújthatnak be kerületi illetőségű rendvédelmi és közbiztonsági szervek, olyan civil- és egyéb szervezetek, melyek tevékenysége a közbiztonsági célokat szolgálja, s olyanok,

melyek ugyan nem e célokra alakultak, de közbiztonságot javító tevékenységet is végeznek. A pályázatot három példányban postai úton vagy személyesen lehet benyújtani a XIII. kerületi önkormányzat jogi és közbiztonsági bizottságához 1139 Budapest, Béke tér 1., III. em. 305.). Részletes felvilágosítás hivatali munkaidőben a 452-4100/5093-as telefonszámon kérhető.



Fizetőparkolás E héttől hosszabb az újlipótvárosi üzemidő Jegyváltás este nyolcig



Két órával tovább, este nyolcig kell fizetni a parkolásért a Victor Hugo utcától délre eső újlipótvárosi területen

A fővárossal történt egyeztetések miatt a tervezetthez képest másfél héttel később, április 11-étől indult el a bővített idejű fizetőparkolás Újlipótvárosban. Mint arról már hírt adtunk, eredendően április elsőjéről lépett volna életbe a rendelkezés, ám végül csak e hét hétfőtől kell két órával tovább, este nyolcig fizetni a parkolásért a Victor Hugo utcától délre eső kerületrészen, a Szent István körút–Újpesti rak-

part–Szent István park–Victor Hugo utca–Váci út–Nyugati tér által határolt területen.

A változást a XIII. kerület kezdeményezte a Fővárosi Közgyűlésnél, tekintettel a lakossági érdekekre és az előzetes szakmai felmérések eredményeire.

Az érintett területen élő, gépkocsival és állandó lakcímmel rendelkező lakosokat a változás pozitívan érinti majd. A nagyforgalmú

bevásárlóközpontok és más szabadidős kikapcsolódást (például színházak, mozik, Margitsziget stb.) kereső ingázó autósok ezután más parkolási lehetőséget – parkolóházak, őrzött parkolók, alsó rakpart használata – fognak keresni ebben a bővített időszakban is. Az este hat óra után hazaérkező lakosok pedig több szabad parkolóhelyet találhatnak, mint eddig.

■ K. A. I.

Készülődés Margitsziget, Velence... Nyári táborok

Az önkormányzat hatodik alkalommal szervezi meg az SKult13 közreműködésével a Vakáció-akció elnevezésű nyári táborát. A Vakáció-akció mini elnevezésű programot 6–10 évesek részére június 20. és augusztus 26. között az Angyalföldi Gyermek- és Ifjúsági Házban, míg a Vakáció-akció maxi elnevezésűt június 20. és augusztus 19. között az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban, 10–15 év közötti gyermekek részére.

A Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzat nyári tábora július 11–20-ig lesz. Míg a Velencei Gyermek-

és Ifjúsági Tábor idei nyári táborozási időszaka június 17-étől augusztus 21-éig tart, a Margitszigeti Napközis Táborban június 20-ától augusztus 26-áig, míg Vakáció-sziget fantáziánévén a Népszigeti Gyermek- és Ifjúsági Táborban június 20-ától augusztus 26-áig.

Mindemellett az önkormányzat Velencei Gyermek- és Ifjúsági Táborában május 30. és június 5. között, immár tizenhatodik alkalommal rendezik meg a kerület és testvérvárosai fiataljainak találkozóját. Ezt pedig a választott közös nyelv, az angol használata teszi számukra lehetővé.



Fejlesztés Magyar szoftverújdonság az előfizetőkért Kiadók „tisztá lappal”

Páratlan, a hazai piacon bizonyosan egyedülálló, saját fejlesztésű CRM-szoftvert kínál lapkiadók részére a Dió-Szoftver Kft. (A CRM – Customer Relationship Management – egy, az ügyféladatok kezelésére létrehozott alkalmazás – *a szerk.*) A Dió-Szoftver Kft. programja e rendszerek egyik speciális területére fókuszál, mégpedig a lapkiadók részére kidolgozott, korábban sehol nem alkalmazott megoldásokat összefésülve és magába építve. A cég referenciái között már több nagy kiadó megtalálható és az alkalmazásról újabbnak is tárgyalnak.

Mint azt az egyik ötletgazda cégtulajdonos, **György István** a Hírnöknek elmondta, a kft. lapkiadói CRM-rendszere a terjesztési és előfizető-kezelési folyamat javítására kínál megoldást. Az általuk kifejlesztett alkalmazással a két terület adatai egységes adatbázisba kerülnek, a hirdetési és terjesztési folyamatok a szoftverben leképezhetők, így a cégvezetés számára egy teljesen átlátható, a napi tevékenységre részletes nyomon követést biztosító rendszer áll rendelkezésre.

A rossz tapasztalatok viszonylag nagy száma azt mutatja, hogy a lapkiadók sok előfizetőt vagy hirdetőt veszíthetnek, mivel a régi



György István

rendszerek nem követik nyomon például azt, mikor jár le egy előfizetés, így ezzel az ügyféllel nem tudják időben felvenni és megújítani a kapcsolatot.

Az általuk kifejlesztett rendszer ezt küszöböli ki: a megoldással a teljes kiadói tevékenység lefedhető, hiszen a szoftver által támogatott főbb folyamatok alapja az előfizetési, terjesztési, hirdetési és ügyfélszolgálati adatok modern, felhasználóbarát kezelése. Az előbbi példára visszatérve, ha lejár egy előfizetés, az ezzel foglalkozó munkatárs képernyőjén megjelenik egy adatfigyelmeztetés. A rendszer például a hirdetésértékesítést is kezeli, sok más mellett képes hirdetési tü-

mításra vagy épp az üzletkötők jutalékszámítására.

Emellett az alkalmazás összekapcsolható más meglévő rendszerekkel, és a kiadók által eddig használt, akár régebbi, elavult szoftve-ekkel is, hiszen szabványos interfészei közt megtaláljuk a webshopot, az elektronikus banki rendszert, postai rendszert és az ügyviteli szoftvert. A bővítések pedig kiterjednek a számlázásra, a dokumentumkezelésre és az új szoftver bevezetését megelőző adattisztításra.

Ami ez utóbbit illeti, tudvalevő, hogy ha egy cég, legyen az akár lapkiadó, minél több ügyféladatot tart nyilván, és minél régebben, annál valószínűbb, hogy az adatok lassan „elkopnak”; egyes ügyfelek duplán vagy többször is szerepelhetnek a rendszerben, hiszen a cím- vagy a munkahely- és a telefonszám-változást nem mindig követik megfelelően. Az így sokasodó hibák pedig szintén az ügyfelek elvesztéséhez vezethetnek. A kft. ezek kiküszöbölésére alkotta meg a Diótörő adattisztító alkalmazást, így minden kiadó, amelyik a szoftver mellett dönt, „tisztá lappal” indulhat.

Bővebb információ a www.diosoft.hu honlapon található.

(x)

A kerület parlamenti képviselőinek a fogadóórái

A XIII. kerület két egyéni országgyűlési képviselőjének a fogadóóráira előzetesen telefonon lehet bejelentkezni. Mivel egyiküké, Horváth Imréé megváltozott, az alábbiakban közöljük a képviselők elérhetőségeit.

Hiszékeny Dezső
(a 7. számú országgyűlési egyéni választókerület képviselője)



Fogadóóra időpontja: minden hónap 1. szerdáján 18–19 óra, minden hónap 3. szerdáján 16–18 óra között.

Fogadóóra helye: XIII. kerület, Ipoly u. 3.

Bejelentkezés a 06 (30) 960-4772-es telefonszámon.

Horváth Imre
(a 11. számú országgyűlési egyéni választókerület képviselője)



Fogadóóra időpontja: minden hónap 3. csütörtökjén 17 órától (eltérő időpont esetén telefonos egyeztetés szükséges).

Fogadóóra helye: Számítástechnikai Általános Iskola (XIII., Gyöngyösi sétány 7.).

Bejelentkezés a 06 (30) 458-9929-es telefonszámon.

Klapka-ház Az ÁEEK miatt egy éve áll a beruházás

Akadályoz az állam?

A kerület az állam kötéshúzása miatt lassan egy éve nem tudja elkezdni a Klapka-szolgáltatóház felépítését. Miközben a beruházáshoz szükséges önkormányzati pénz régóta rendelkezésre áll, egyelőre még a beruházás megkezdéséhez szükséges bontás nem kezdődhet el.

Mint arról már beszámoltunk, a Klapka utcában álló, az 1970-es években emelt, az új szolgáltatóház helyén álló, lebontandó épületben az Állami Egészségügyi Ellátó Központnak (ÁEEK) egy minimális, alig másfél százalékos, használaton kívüli tulajdonrésze van. Csakhogy ennek tulajdonosi joggyakorlását az ÁEEK feltételhez köti – tudtuk meg Szabó Tamástól, a beruházásért felelős XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. központi ügyfélszolgálati vezetőjétől. Elmondta, a bontáshoz, majd az építéshez való hozzájáruló nyilatkozatot az egészségügyi központ egy másik, az ügghöz semmilyen vonatkozásban össze nem tartozó jogüggyel akar-



ja összevonni, ennek részleteiről azonban a zrt. illetékeke egyelőre nem árult el bővebbet. Azt azonban hozzátette, abban az esetben, ha az ÁEEK által szabott feltételt teljesítené az önkormányzat, ak-

kor a kormány egy színlelt jogügyletet hagyna jóvá határozatával.

A magyar államot képviselő központ főigazgatója további megdöbbenő indoka szerint az önkor-

mányzati bérlakás – mint elérendő cél – „nem teljesen meríti ki a közérdekű funkciót”. A közszolgáltató szerint meglepő felfogás nem azonosulni azzal az elvvel, hogy az önkormányzatok feladataik ellátása

során helyi közügyekben járnak el és közfeladatokat látnak el.

Az ÁEEK hozzáállása miatt a Klapka-szolgáltatóház ügye csaknem egy éve áll, esetenként a központ válaszára három hónapig kell várni. Szabó Tamás ezzel kapcsolatban utalt arra, mindez napjainkban történik, amikor a kormány a lakásépítkezés megindítását próbálja elősegíteni (CSOK, NOK), amikor önkormányzati bérlakásépítés – a XIII. kerületet kivéve – gyakorlatilag sehol nem folyik. Egy használaton kívüli helyiség fontosabb, mint a beruházással elérni akart cél.

■ K. A. I.

A Klapka-szolgáltatóház

A XIII. kerület egy építészeti ötletpályázat alapján tervezett, Média Építészeti Díjat elnyerő, környezet-tudatos új lakó- és szolgáltatóházat szeretne megépíteni a jelenlegi korszerűtlen épület helyén. A Klapka-házban az önkormányzat 33 bérlakást és a környék igényeinek megfelelő szolgáltatások részére helyiségeket szeretne kialakítani.

Felújítás Nővér utca: 200 millióért újult meg a rendelő

A jövő egészségügye

Folytatás az 1. oldalról

A kivitelezés lebonyolításáért felelős XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. már a tervezési folyamat során olyan, a modern kor egészségügyi ellátásához igazodó megoldásokra törekedett, melyek az épület belső alaprajzi elrendezését az eredetihez képest megváltoztatják.

A tartószerkezeti falakon és a zárófödémén kívül mindent elbontottak, a pince átalakult és új vasbeton lépcsőt építettek annak megközelítéséhez. Az eredeti elgondoláshoz képest korszerűbb megoldással, a pincében helyezték el a – gépészeti és a raktárhelyiség mellett – a dolgozói vizesblokkokat, melyben egy férfi- és két női zuhanyozó, mosdó, öltöző és WC lett kialakítva.

A korábbi négy helyett a földszinten hat gyermekorvosi rendelő készült, helyet kapott a védőnői szolgálat, egy elkülönítő, a betegbejárat mellett egy akadálymentesített WC, két váró, valamint teakonyha a dolgozók részére.

A beteg- és egészségeseeknek kialakított bejáratot a Nővér utcai meglévő bejáratok helyén alakították ki. A viszonylag kisméretű várókat korszerű légtechnikai berendezésekkel szellőztetik, a befűjt le-



vegőt fűtik, illetve hűtik. A rendelő és a védőnői szolgálat helyiségeinek hűtését-fűtését úgynevezett fan-coil berendezésekkel oldották meg. (A szó magyar jelentése: ventilátoros hőcserélő, gyakran nevezik klíma- vagy ventilátoros konvektornak, radiátornak. Egy olyan

készülékről van szó, amellyel fűteni és hűteni is lehet – a szerk.) Az épület udvarán lévő konténerjellegű kukatárolót lebontották és új szeméttároló épületet alakítottak ki, amelyben a veszélyes hulladék elhelyezésére is alkalmas helyiséget választottak le.

A beruházás műszaki paraméterei:

- **A telek nagysága: 2418 m²**
- **Beépített alapterület: 404 m²**
- **Szintek nettó területe: 442 m²**
- **Az udvar és előkert alapterülete: 1121 m²**
- **A Gyöngyösi Tagóvoda részére átadott udvar területe: 893 m²**

Bursa Hungarica: diákösztöndíj 78 tanulónak

A felsőoktatási intézményben tanuló 75 diák és a közoktatásban részt vevő, felvételt még nem nyert három tanuló részesül idén a kerület által a 2015–2016-os tanévre is meghirdetett Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatán. Az éves támogatás összességében csaknem négymillió forint. A diákok ilyenfajta segítése ma már hagyomány a városrészben, célja az esélyteremtés, a hátrányos helyzetű, szociálisan rászoruló fiatalok tanulmányainak támogatása. Az idei ösztöndíjpályázaton egy elutasítás történt, mivel az igénylő családjában az egy főre eső jövedelem jelentősen meghaladta a megállapított határt.

Grecsó fivérek Összművészeti est

Mellettünk

Két művész egy családban: Grecsó Krisztián József Attila-díjas költő és író 7 évvel idősebb öccsénél, Grecsó Zoltánnál, aki táncművészként és koreográfusként vált ismertté. Gyerekként sem állt tőlük távol a másik művészeti ág, a költő több mint 10 évig néptáncolt, a táncos számos verset írt. Felnőttként összművészeti produkciójukban találkozik az irodalom, a mozgás,



az ének, a zene. Különleges estének ígérkezik közös produkciójuk április 30-án este 6 órakor az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban.





Társasházi Ügyek Közös bosszúságaink

Panaszos hétköznapiak

Vannak a társasházakra jellemző tipikus problémák, ezek egy részének megoldása nem, vagy tervezéssel alig kerülne pénzbe. Ön szerint melyik a legbosszantóbb?

A közösség hiánya

A társasházakra jellemző tipikus probléma: a közösség hiánya. Egyre kevesebben érzik úgy, részt kell venniük a közös gondolkodásban, döntésben, munkában. Egy jó közös képviselő szaktudása, tapasztalata, tisztessége, korrekt kommunikációja nagyon jó irányba viheti a társasházat. De nem tudja pótolni a tulajdonosi közösséget, akik szóba állnak egymással, megbeszélnek a társasházi közös dolgait, képesek összefogni egy jó ügyért.

Kapu, kapucsengő, kaputelefon

Számos konfliktushelyzet származik abból, kit engedünk be a kapun. Vannak, akik reflexből megnyomják a „kinyit” gombot, és egyáltalán nem figyelnek arra, kit engednek be a társasházba, csak egy szórólapozót, vagy más nemkívánatos személyt, házalót, tolvajt. És vannak notórius kaput nyitva hagyó lakók is.

Szemét ügyek

A kukák mindig hamarabb telnek meg, mint ahogy azokat elszállítanák. A szemeteszsákok a kukák körül gyűlnek, púpozódnak. Jó esetben a szemeteszsákok, mert még mindig vannak olyan lakók, akik a háztartási hulladékukat, a romlásnak indult ételmaradékukat is csomagolás nélkül zúdítják bele a kukába. Ha elfogyott a hely a kommunális kukában, akkor a sze-

lektívbe. A szelektív szemétyűjtéssel sem lett jobb a helyzet. Még mindig kevesen gyűjtik a hulladékot szétválogatva. És újra meg újra át kellene ismétetni, mi kerülhet a szelektív gyűjtőbe.

Pénzhiány

A társasházak állapota folyamatosan romlik, ezért nemcsak a működtetésre kell forrásokat biztosítani, hanem a karbantartásra és a majdani felújításra is érdemes már korábban félretenni. A tapasztalat azonban az, hogy a közgyűlésen részt vevő tulajdonosok többnyire nem járulnak hozzá a közös költségemeléséhez, a felújítási alapnöveléséhez, egy banki előtakarékosági szerződés megkötéséhez. És szinte lehetetlen úgy pályázni, ha a társasház semmilyen önerőt nem tud felmutatni.

Garanciával – garancia nélkül

Az újépítésű társasházaknál a beköltözés után, a frissen felújított társasházaknál rövidebb-hosszabb idő után jelentkeznek garanciális problémák. Kiderül, hogy a beruházó, kivitelező hanyagul végezte a munkákat, silányabb minőségű anyagokat használt, ezt-azt kispórolt. De hogyan és kinél érvényesíthető a garancia, ha például kényszeröröklék és megszűnt a cég?

Ha ön is társasházban lakik, és van kérdése, véleménye van, küldje el e-mailben (tahaugy@gmail.com) vagy postai úton (Hírnök 1137 Budapest, Újpesti rkp. 7.). A borítékra írja rá: Társasházi ügyek.

■ KASSAI GIZELLA

Lakóközösségi Napok Duna Teraszon sütkéreztünk

Legközelebb Gyermek téri randevú



Mint arról előző számunkban már beszámoltunk, az idén is megrendezik az évek óta sok érdeklődőt vonzó Lakóközösségi Napok rendezvénysorozatát. Az eseményre az áprilistól szeptemberig terjedő időszakban mindig csütörtök délután három és hét óra között kerül sor. Mint ahogy tavaly, úgy az idén is a Kárpát utca volt az első helyszín. Április 7-én a Kárpát utcai játszótéren, a Duna Teraszon gyűlt össze a környék apraja, nagyja, hogy egy

önfeledt, vidám délután részese legyen.

Az első lakóközösségi napon a többi között felállításra került az úgynevezett Láng-sátor, amely az idén még három helyszínen – a Gyermek téren, a Vízafogó sétányon, valamint az Újpalotai úti sporttelepen rendezendő lakóközösségi napon – lesz jelen.

A Kárpát utcai rendezvényen a Láng-sátorban gyermekfoglalkozásokkal, interaktív elmé-

nyekkel és sok apró meglepetéssel várták az érdeklődőket. A Láng Vasútmódellező Gyermek- és Ifjúsági Szakkör tagjai szabadtéri kisvonattal és foglalkoztató asztallal örvendeztettek meg kicsiket és nagyokat. Eljöttek a sakk-kör tagjai is: a legbátrabbak kiállhattak ellenük egy meccsre. Az ez évi rendezvénysorozat következő helyszíne a Gyermek tér lesz április 28-án.

■ CSOP V.

Jövők-megyek 141.

Na, most már biztos, hogy lesz Göncz Árpád városrésznünk: rábólintottak az illetékesek, lehet festeni az új utcátáblákat. Az öröm, gondolom, általános, megelőztük a többiekét, bár, gyanítom (vagy remélem, vagy e kettő kombinációja) első köztársasági elnökünknek lesz még majd emlékhelye Budapest-szerte, utcája, szobra, tábla a lakóházán (a Vérhalom tér oldalában lakott élete utolsó szakaszában), de ez már a mi büszkeségünk nem csorbíthatja. Göncz Árpád ezzel a gesztussal tiszteletbeli tizenharmadik kerületi lakos lett, meg is érdemi. Az a világ-szemlélet, melyet ő egész életében képviselt, manapság leginkább ezen a tájon van otthon Budapesten.

És nemcsak kiváló politikus volt, hanem nagyon szerethető ember is. Hogy e két dolog nem mindig jár kéz a kézben, nem kell magyarázni a történelem iránt fogékony olvasóknak, de a távolság mostanában mintha tovább nőne. Ezért jó, hogy ma is van-

nak efféle emberek a politika világában, mint ő volt: személyiségük, pályájuk reményt adhat mindannyiunknak, hogy mégiscsak lehet magas polcokon is humánusnak maradni.

Abban a szerencsében volt részem, hogy néhányszor személyesen is találkozhattam vele, és magam is megtapasztalhattam azt a magától értetődő szeretetet, megértést, mely Göncz minden gesztusából áradt. Az újságírókat egyébként is különösen kedvelte, mindig figyelmes és előzékeny volt velük szemben, számos módon érzékelte, hogy közülnék valóban érzi magát. Részben azért, mert ahogy az ideális sajtónak, a köztársaság elnökének is az a dolga, hogy a törvényesség, a jogállami normák betartása fölött örökdíjként – vélte ő –, részben azért, mert bármilyen magas posztokra emelkedett is, elsősorban mindig íróként, tollforgatóként tartotta magát – velünk egyívásának tehát. Természetesen tegeződött az újság-

írókkal (elvárva, hogy visszategyezzük), soha eszébe nem jutott visszakérni és átírni a vele készült interjút, soha elő nem fordult, hogy kritikái megjegyzéseinket nehezményezte volna, viszont gyakran segített az újságíróknak (is) mindenféle dologban. Göncz Árpádot még fel lehetett hívni telefonon, és maga szólt bele a készülékbe, nem a sameszai és sajtóelhárító különítményei, hogy barátságos hangján azt kérdezze: – Szervusz, miben segíthetek?

(Tudom, hogy a mai világban mindez már meszeszerűen hangzik, olyan Mátyás királyosan, de attól még igaz. Jegyezzük meg azért, szánk szélén kicsit kesernyés mosollyal, hogy a kilencvenes évek elején vezetőik és vezetőik még nem éltek ilyen sztratoszférikus távolságban egymástól ebben az országban, mint most. De Göncz Árpád abból a garnitúrából is kiemelkedett: nem véletlenül vezette a népszerűségi listákat mindkét elnöki periódusán át.)

Szívesen dicsérném még a hajdani elnököt tovább (talán majd egy kerek évforduló kapcsán visszatérhetünk rá, elvégre most már hozzánk tartozik), de még van egy kis elmélázni-válom eme új helyzet kapcsán is. A kérdés tudniillik az, hogyan fog működni a Göncz Árpád Városközpont a gyakorlatban. Na nem maga a földrajzi hely, mert az, ahogy látom, pompás beruházáshegyek elé néz, és megújulva, átváltozva biztosan nagyon remekül működik majd, hanem az elnevezés. Egy város (városrész) ugyanis élő organizmus, s ahogy az ottaniak kitapossák maguknak az ösvényeket a parkokban, ugyanúgy bannak az elnevezésekkel is. Ugyanúgy, ahogy az ember nem lakhat (csak példaként) a Boldog Második János Pál pápa téren, mert mire kimondja, lemegy a nap, vagy nem megy mozi-ba a Bajcsy-Zsilinszky Endre úton, mert lekési a filmet, valószínűleg ugyanúgy nem fog tudni találkozni senkivel a Göncz Árpád Városközpontban sem. (Elég baja lesz ezzel a metrómegálló-bemondónak, a villamostábla-festőnek vagy a Hírnök tördelőjének »alcím!«, de hát ezen

nem segíthetünk.) Az ember a Bajcsyn találkozott szeretteivel vagy a Moszkván vagy a Novhéten, hogy régi időket is idézzünk. Most meg majd, nyilván a Gönczön adunk egymásnak randevút. Vagy kimegyünk a Gönczre. (Hogy vegyünk valami új, divatos göncöt a bevásárlóközpontban.) De, persze, ez még alakulhat másképpen is. Lehet, hogy a központ majd Gönczárpad lesz, így, egyben, és a hangsúly, a beszélt nyelv természete szerint a cárpádra kerül. De még azt se zárom ki, hogy, ha a helyiek különösen megszeretik saját világukat, kezdenek valamit az Árpai bácsival. Hogy legyél hatkor Árpai bácsinál, a fagyizó mellett! Ez igazán barátságos fordulat lenne. Igaz, rejtene némi veszélyt a hídra nézve, mely, bizonyos mértékig, maga is része vagy legalábbis részese lenne az új központnak. És, mint köztudott, az is Árpád. Igaz, a kacagányosabb fajtából. Így aztán azt még senkinek se jutott eszébe Árpizni eddig. (Árpi híd, júi!) Akkor már legyen inkább az is Árpai bácsi híd a köznyelvben, abból baj nem lehet.

■ JOLSVAI ANDRÁS



Városház Galéria KÉP-Festők

A természet csodái

KÉP-Festők címmel nyílt meg a Vadvilág Fotó Egyesület 2016. évi kiállítása március 24-én a Városház Galériában. A tárlatot Eifert János fotóművész nyitotta meg. A kiállított alkotások megörökítik a természet apró csodáit, pillanatnyi érzelmi hangulatokat és vad tájakat közvetítenek. A képeket a fény, a látásmód és a természet geometriai formái teszik izgalmassá. A festményszerű képek egytől egyig fényképezőgéppel készültek. Az alkotók különböző látásmódja varázsolja a fotókat fény-festménnyé. Az alkotások egyedisége megmutatja, milyen sokféleképpen lehet alkalmazni a fotográfiát. A kiállítás április 25-ig tekinthető meg a XIII. Kerületi Polgármesteri Hivatal I. emeleti kiállítótermében a hivatal nyitva tartási ideje alatt. A belépés díjtalan.



RaM Könyvbemutató

A doni fotós

Bensőséges hangulatban mutatták be a Radnóti Miklós Művelődési Központban március 31-én a helyi önkormányzat támogatásával A doni fotós: Reményi József főhadnagy életútja, háborús naplója és fényképei című könyvet. A főhadnagy gazdasági tisztként a második világháború idején 17 alkalommal járta meg kórházvonatával a keleti frontot. Útjai során naplót vezetett és ezernél is több képet készített, melyek hiánytalanul fennmaradtak. A páratlan hagyatéék értékét növeli a szerző megingathatatlan világlátása, képeinek spontaneitása. Képein megelevenedik a keleti front, láthatjuk a magyar honvédek és más katonák nyomorúságát, az értelmetlen háború pusztítását. A sokáig elfeledett fotók egyszerre tudósítanak az emberi nagylelkűségről, a vöröskeresztes vonatok személyzetének

áldozatvállalásáról, önzetlen segítségnyújtásáról, emberi gyarlóságról, az élet szeretetéről, gyűlöletről, megértésről és közönyről, egyszerűen a háború igaz arcairól.



A könyvbemutatót Reményi Anna énekművész megzenésített Radnóti-verssel és egy 1920-ban Vincze Zsigmond és Kulinyi Ernő által komponált dallal tisztelt nagyapja emléke előtt. A kötetet Mezei Bálint történész szerkesztette és látta el jegyzetekkel, aki számos érdekességet mesélt, hiszen a személyes hangvételű frontnapló létrejöttét több fotókiállítás is megelőzte.

Kiállítás Ur Eleonóra festményei

Mexikó színei

Ur Eleonóra festményei a szemnek olykor láthatatlan élet kisugárzását, a természet merész színkaval-kádját mesélik el. A batikfestés hazánkban kevésbé ismert műfaj, ezért is jelent különlegességet az Újlipótvárosi Klub-Galéria legfrissebb kiállítása. Ur Eleonóra textilművész úgy véli, a batikfestés esetlegessége egy lassú meditáció. Példaképei Amrita Sher-Gil és Frida Kahlo – mindkét nő úttörő volt, útjukat teljesen önállóan, a kor keretein kívül járták és érzéseiket a színek és formák nyelvén énekelték, máshoz nem foghatóan. Ur Eleonóra képeivel közvetít és föld között, üzenete: legyünk nyitottak a világra és befogadóak az új iránt! A művésznő újlipótvárosi kiállításán kétféle tematikát láthatunk. Az egyik a maja világ által inspirált műveket gyűjti egybe, a másik a korábbi Művészetek Csókja anyagának egy része, melyet egy nemez- és egy keramikumművész társával hozott létre.



– Ha valaki be akarja járni a maja piramisokat, akkor az egyik fő állomás Coba. Itt él az a batikfestő mester, akit felkerestem, akihez festeni jártam, és itt született az az anyag, amit bemutatok – tájékoztatót a tárlat kapcsán a művésznő. – A művek egyik fele kinn készült Mexikóban, a másik fele már itt-hon, a kinti élmények és vázlataim alapján. A hagyományos mexikói ábrázolásokhoz ragaszkodtam, ez azt jelenti, hogy ami a képeimen látható, az megtalálható a maja piramisok kőreliefjein is. Ugyanakkor az ott nem színes ábrázoláshoz

a színvilágot már magam tettem hozzá. Emellett a maja anyagot a mexikói élmények más helyszínei is gazdagítják. A cenoték a Yukatán-félsziget egyedi látványosságai, egyfajta föld alatti tavaknak is nevezhetjük őket, melyek a mészkő felszín beszakadásával jönnek létre. Egyedi látványuk meghihette Ur Eleonórát, akárcsak a mangrove erdők különleges világa. Ha belépünk a tárlatra, lenyűgözően színes világ fogad.

Az alkotó a 2015-ben művészeknek kiírt kiállítási pályázat egyik nyertese volt. Pályázatában megfogalmazta, hogy nemcsak kiállítani szándékozik, hanem szeptemberben saját galériájában, Szentendrán bemutatókötési lehetőséget biztosít egy csoportos, kizárólag XIII. kerületi alkotók munkáiból válogatott kamaratárlatnak.

BNP

Civilszféra Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége

Előadás a terror természetéről

A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetségének XIII. Kerületi Szervezete rendezésében a terror természetéről hangzott el nagy érdeklődéssel fogadott előadás a Civilek Házában. A március 23-i eseményen

dr. Polgár Iván személyes tapasztalatai alapján, Kambodzsa legújabb kori történelmét bemutató beszélt a terror fogalmáról, valamint a terror és a forradalom, illetve a terror és a tömeggyilkosság viszonyáról. A töb-

bi között elemezte, hogy vajon fennállhat-e terror emberleletek kioltása nélkül, lehet-e a terror erőnyes, illetve a megtorlásjelleg igazolhatja-e a terrort. A csaknem egyórás előadást interaktív beszélgetés követte.

Az Élet Menete
Budapest
2016 április 17. 16:00
Az Élet Menete a Szent István Bazilika elé vonul
Találkozó a Dohány utcai Zsinagóga előtt

Testedzés Sport mindenkinek

Csoportos motiváció

Aki elmúlt már 40, és évek óta úgy érzi, ideje lenne elkezdni sportolni, de mégsem teszi, annak egészen biztosan a Bázis Edzőteremben (XIII., Taksony utca 1.) a helye április 16-án. Délelőtt 11 órától kezdődően nemcsak számos sportággal lehet megismerkedni és aktívan beszállni, de egy olyan közösségbe is bekerülhetnek az odalátogatók, amely erőt és energiát ad a rendszeres testedzéshez.



– 48 és fél évesen kezdtem el sportolni, kövően, betegen, pacemaker beültetés után. Korábban sosem sportoltam, és mivel egyedül elég nehéz volt, úgy döntöttem, hogy a leglátogatottabb közösségi oldalon létrehozok egy csoportot, ahol támogathatjuk egymást, segíthetünk a sport elkezdésében és a kitartásban. Ma már abszolút nem érzem magam betegnek, és a pacemakert is elfelejtettem, csak akkor jut eszembe, ha kérdezik, vagy ha a sportot kell ezzel népszerűsíteni – mondta el az esemény egyik főszervezője, José Giuseppe.

Az elsősorban 30–40 év felettiek tömörítő csoport mára több száz főt számlál.

– Ezúttal lesz Trx- és crosfitt-bemutató, gyűrűs, korlát-, súlyzó edzések, súlyemelés, torna, front lever gyakorlatok és sárkányászló, jóga, rúdtánc és még számos érdekesség. Én magam például Aerial Hoop, azaz karikabemutatót is tartok majd – fűzte hozzá Beszterczey Judit, az esemény másik, Újlipótvárosban kötődő főszervezője.

■ BNP

Neurológia A testi betegségek tudománya

Stroke-gyanú: azonnal hívjunk mentőt

Hogy pontosan milyen betegségekkel is foglalkozik az ideggyógyászat, vagy idegen szóval a neurológia, az sokak számára kevésbé ismert. Legalábbis ez derül ki abból, hogy ha például egy fejfájós betegnek azt javasolják, forduljon ideggyógyászhoz, nem egyszer az a válasz: „nem vagyok én idegbeteg!” Végül is melyek azok a bajok, amelyek kezelése az ideggyógyászra tartozik? — a többi között ezzel a kérdéssel fordultunk dr. Németh Katalin ideggyógyász szakorvoshoz.

A kerületünkben lakó fiatal doktornő tavaly nyár óta rendel a Szegedi úton. A Honvéd Kórházból jött, ahol tíz évet töltött el, ebből négy esztendeig otthon volt két kicsi gyerekével. Debrecenben végzett 2004-ben. Az ezt követő két évben a kistarcsai Flór Ferenc Kórház bel-, majd neurológiai osztályán dolgozott. Azt mondja: noha a pszichiátria is érdekelte, már az

az alapos kivizsgálás ellenére semmilyen testi okot nem találnak, az ideggyógyász pszichiáterhez vagy pszichológushoz küldi a páciens. A Szegedi úti rendelő ideggyógyászatán egyebek mellett epilepsziában, Parkinson-kórban, valamint a cukorbetegség vagy más anyagcsere-betegségek által okozott, úgynevezett neuropathiában (a perifériás idegeket érintő károsodás)

tos, hogy a beteg lehetőleg három, de legkésőbb négy és fél órán belül bekerüljön a kórházba, illetve ott igazolt agyi érelzáródás esetén megkapja a vérrögoldó infúziós kezelést. Ilyenkor nagyon sokat lehet veszíteni a késlekedéssel.

Ha azt látjuk, hogy a hozzátartozóknak egyik oldalon lefittyed a szája, nem érti a beszédet vagy nehezére esik a megszólalás, esetleg féloldali gyengeségről, zsibbadásról, látászavarokról, kettős látásról, szédülésről panaszkodik, az keringészavarokról tanúskodhat. Ilyenkor időt veszítünk, ha nem azonnal a mentőt, hanem a háziorvost vagy az ügyeletet hívjuk ki. Előfordulhat, hogy ezek a stroke-ot jelző tünetek rövid időn belül elmúlnak, ez azonban nem teszi szükségtelenné



Dr. Németh Katalin — ha háziorvosuk szükségesnek látja, ne várakozzanak, hanem haladéktalanul, lehetőleg még aznap keressék fel a neurológust

egyetem alatt eldöntötte, hogy az orvoslásnak ezt az igen bonyolult területét választja.

Az, hogy a laikusok gyakran összekeverik az ideggyógyászatot és a pszichiátriát, valószínűleg nem véletlen. Régebben ugyanis az ideg- és elmegyógyászat egy szakmának számított. Ami pedig a különbséget illeti: az ideggyógyászat a központi és a perifériás idegrendszerrel kapcsolatba hozható betegségek kivizsgálásával, diagnosztizálásával és gyógyításával foglalkozik. Míg a neurológia a testi, addig a pszichiátria a lelki betegségek tudománya.

Előfordul, hogy a lelki bajok testi tüneteket produkálnak, ezért a beteget a háziorvos először a neurológushoz irányítja. Ilyenkor, ha

dásban) szenvedő betegekkel foglalkoznak.

Ide tartozik a fejfájásbetegségek, a szédülés, a gerinc- és porckorongsérvek diagnosztikája is. Fiataloknál jelentkező zsibbadások, indokolatlannak látszó szédülések, izomgörcsök esetén ki kell zárni a szklerózis multiplex lehetőségét. Ellátják a kórházból kiengetett betegek utógondozását, illetve szükség esetén kórházba utalják a kezelést igénylő pácienseket.

Az agyérbetegek, a stroke-osok utógondozása is itt folyik. Az utóbbiak esetében a szakember szükségesnek látja, hogy minél többen tudjanak arról, mik a stroke tünetei. Annál is inkább, mert akut neurológiai tünetek esetén nagyon fon-

a kivizsgálást, mert valószínűleg később erősebb formában meg fognak ismétlődni.

Ugyancsak haladéktalanul forduljunk orvoshoz, ha soha nem tapasztalt, fokozódó erősségű vagy hirtelen, ütősszerűen induló fejfájást érzünk. Ezek ugyanis esetleges koponyaűri vérzésre utalhatnak. Az ideggyógyászat igénybeviteléhez háziorvosi beutaló szükséges. Időpontot is kell kérni, kivéve azoknak, akik sürgősségi beutalóval jönnek. A szakorvos felhívja az utóbbiak figyelmét, hogy ha háziorvosuk szükségesnek látta a sürgősséget, ne várakozzanak, hanem haladéktalanul – lehetőleg még aznap – keressék fel a neurológust.

■ CSOP VERONIKA

AURIS
Hallásközpont

Auris – a barátságos hallásközpont

Az Ön hallásszakértője Újlipótvárosban

**SZERETNÉ TISZTÁN ÉRTENI
A BESZÉDET ÉS HALLANI
A CSEND HANGJAIT?**

Jelentkezzen be díjmentes hallásvizsgálatra
és tanácsadásra az Ön újlipótvárosi szakértőjéhez!

Auris Hallásközpont Kft.
1136 Budapest, Hegedűs Gy. u. 15.

www.aurishallaskozpont.hu
Tel.: 06 1 798 9999
Mobil: +(36) 30 9259689
info@aurishallaskozpont.hu



Dr. Havasi Antal Pro Sanitate-díjas radiológus főorvos

Röntgen tetőtől talpig

Több mint ötven éve van az orvosi pályán a Szegedi úti rendelő radiológus főorvosa, dr. Havasi Antal. Noha nyolcvanadik évét tapossa, ma is teljes munkaidőben elemzi a röntgenfelvételeket. Azt mondják róla, rendkívül jó diagnosztika, a tűt is észreveszi a szénakazalban. A betegekkel türelmes és segítőkész, és a kollégái is kedvelik. Március 15-e alkalmából Pro Sanitate miniszteri díjjal tüntették ki.

Pesterzsébeten nőtt fel. Édesapja cipészmeister volt, és kiváló ortopéd cipőket készített. Ő maga viszont eltökélten készült az orvosi pályára. Nem szegte kedvét, hogy elsőre nem jutott be az egyetemre: az akkori lakóhelyéhez közeli XX. kerületi rendelőintézetben kezdett dolgozni. Ott aztán volt orvos írnoktól kezdve kazánfűtőig, majd anyagbeszerzőig minden. Végül felkerült a laborba, ahol még egyetemista korában is gyakran dolgozott a szünetekben.

Az orvosi egyetemen 1964-ben végzett. Akkoriban csak keveseknek volt esélye a fővárosban elhelyezkedni. A neki felajánlott három hely közül Győrt és a radiológiát választotta. A megyei kórház rönt-

genosztályán kezdett. Mint mondja, az idő tájt sem volt túl népszerű az orvosok körében a röntgenológus szakma. Nem sokkal az után, hogy 1968-ban megszerezte a szakvizsgát, Tatára, a Városi Kórházba került. Több mint kilenc esztendő telt ott, az utolsó éveket osztályvezető főorvosként.

1979-ben jött vissza a fővárosba, ahol rögtön a XIII. kerületben, a Nyíró Gyula Kórházban helyezkedett el. 2003 óta dolgozik a Szegedi úton a röntgenszakrendelés főorvosaként. Azt mondja, a fél évszázad alatt a radiológiában is rengeteget változott a technika. Annak idején például egy transzformátor hétszáz kilót nyomott, ma elfér egy kis fali dobozban. A mostani gépek rövid expozíciós idővel dolgoznak. A rendszer teljesen digitalizált: a felvétel egy monitoron jelenik meg, azt kell elemezni.

Úgy látja, a Szegedi úton ma rendelkezésre álló radiológiai berendezések magas színvonalat képviselnek. A röntgenorvosnak tetőtől talpig – a koponyától kezdve a mellkason és a szívén keresztül egészen a lába ujjáig – ismernie kell az emberi szervezetet. A leletezés

jó szemet és folyamatos koncentrációt igényel. Annál is inkább, mert egy-egy műszakban átlagosan ötven beteg vizsgálatnak meg, és az esetek jó részében a minél pontosabb diagnózis érdekében egy-egy páciensről több felvétel is készül.

Arra a kérdésre, hogy közel a nyolcvanhoz, mi tartja még mindig a szakmában, azt mondja: sajnos

manapság kevesen mennek röntgenorvosnak, a Szegedi úton is többnyire nyugdíjas korú kollégákkal dolgozik együtt. A többi között a feleségével, dr. Csonka Eszter radiológussal, aki 2008-ban került ide. Eddig úgy gondolta, nem hagyja cserben sem az intézményt, sem a munkatársait. Most azonban egyre erősebben foglalkozik a visszavonulás gondolatával.

Hogy mivel tölti majd akkor az idejét? Egyrészt a családjával: három felnőtt gyermekük van. A lányuk meteorológus, egyik fiuk a médiában dolgozik, a másik táv-

közléssel foglalkozik. Aztán pedig ott van a kertes házuk, ahol mindig akad munka: fűnyírás, permetezés, miegymás. Azelőtt nagy bélyeggyűjtő volt, de azt mondja, egy ponton túl anyagiak híján kénytelen volt felhagyni vele. Viszont gyűjti és egy füzetbe le is jegyzi az olvasott vagy másoktól hallott jó mondasokat. Ezenkívül régóta foglalkoztatja a kérdés: van-e élet a Földön kívül, milyenek lehetnek az esetleg más bolygókon élő lények, és mi tarthatja őket életben.

■ CSOP VERONIKA



“Az agárdi cseresznyének azért olyan boldog az íze, mert éjjel-nappal óvjuk”

Vörösné Magdika
gyümölcsösgazda
Agárd



Autizmus Hazánkban százezer ember érintett

Az érzelmi kötődés zavara

Az ENSZ 2007-ben az Autizmus Világnapjává nyilvánította április 2-át. A világnap célja, hogy a figyelem az autizmusra, az autizmussal élők hétköznapijaira irányuljon, segítve ezzel a megértést, az elfogadást. Ezen a napon világszerte kék fényvel világították ki az ikonikus épületeket, a londoni Big Bentől a New York-i Empire State Buildingig. Magyarországon a Parlament és számos vidéki város épületei öltöztek kék fénybe.

A szakmai szervezetek becslése szerint hazánkban ma százezer, a világon több tízmillió ember él autizmussal. Az autizmus egy olyan, változatos formában jelentkező fejlődési zavar, amelynek következtében a társas viselkedés, a kommunikációs készségek és a gondolkodás fejlődése sérül. Sokáig nem számították külön beteg-

olyan markánssá, hogy a szülők orvoshoz fordulnak, és a szakember felállítja a diagnózist. Valójában azonban már pár hónaposan is vannak a betegsége utaló tünetek. A rendszerint négy-hat hónapos korban megjelenő szociális mosoly autizmus esetén elmarad. Úgy tűnik, hogy a csecsemőt nem érdekli környezete, nem igényli a törődést,

nálják. Ha megtanulnak beszélni, akkor nem hangsúlyoznak, beszédük tagolatlan, monoton. Nyelvezetük fejletlen, beszédük gyakran érthetetlen. Gyakran használnak sztereotip szavakat, hangokat, gyakran különösebb értelem nélkül. Az autisták számára a környezetük elvárásai nem, vagy alig megfoghatók. A beszédet gyakran inkább zajnak, szavak halmazának érzékelik. Hétköznapi gesztusokat is fenyegetésnek élhetnek meg. Számukra a környezet állandósága, a körülöttük élők minél kiszámíthatóbb viselkedése létfontosságú.

A betegség prognózisa nagymértékben függ a súlyosságától. Átlá-



illusztráció

Környezetük állandósága, a körülöttük élők kiszámítható viselkedése létfontosságú

ségnek, inkább a skizofrénia gyermekkori formájának tekintették. Önálló kórképként először 1943-ban Leo Kanner pszichiáter írta le.

Később kiderült, hogy az autizmus skálája igen széles a rendkívül súlyos, értelmi fogyatékkal járó társult állapotoktól az olyan igen enyhe formákig, ahol az intellektus és a nyelvi készségek megvannak, de a szociális kötődés zavara és a sztereotip viselkedés észlelhető. Ez a forma Asperger-szindróma néven ismert. Az autizmus a születéstől fennálló állapot, de gyakran a diagnosztizálásig évek is eltelhetnek.

Leggyakrabban a gyermek három-éves kora körül válnak a tünetek

a testi kontaktust. Gyakran csak a beszédfejlődés késése az első valóban feltűnő jel.

Az autizmus vezető jele az érzelmi kötődés zavara. Ezek a gyerekek nem igénylik a szociális kapcsolatokat. Inkább csak elviselik a gondoskodást, nem kezdeményeznek kapcsolatot, többnyire egyedül játszanak. Nem tartanak szemkontaktust, gyakran a testi érintést is nehezen viselik. Nem igényelnek törődést, odafigyelést, simogatást, beszélgetést. Még az enyhébb lefolyású esetekben is komoly gondokat okoz a kapcsolatteremtési zavar.

Az autisták nem értik a mimikát, a gesztusokat, ezeket nem is hasz-

gos vagy akár kiemelkedő intelligencia esetén, illetve ha idejekorán megkezdődik a fejlesztés, a beteg felnőttkorára képes lehet arra, hogy munkát vállaljon és párkapcsolatot alakítson ki. Sajnos az esetek túlnyomó többségében inkább csak bizonyos fokú önállóságot lehet elérni, hogy a beteg felnőttként minél kevésbé szoruljon mások segítségére. A kilátásokat a betegség súlyosságán kívül alapvetően az határozza meg, hogy milyen korán ismerték fel és hogy milyen intenzív fejlesztésben van része a betegnek.

■ CSOP VERONIKA

Alkoholfogyasztás Csakmértékkel!

A DETOX nem buli!



Számos híresség és elismert szakember támogatásával március 26-án az Akvárium Klubban megtartott sajtótájékoztatóval újtára indították A DETOX nem buli! kampányt. Az aktualitást a húsvét adta, mert ilyenkor a szokásosnál is többen és nagyobb mennyiségben fogyasztanak alkoholt. A szervezők a fiatalokat, a szülőket és nagyszülőket, magányosokat és családban élőket, azaz mindenkit megszólítanak, akit érint, illetve érinthet az alkoholprobléma, látott már részt és hallott róluk rémtörténeteket.

A cél a biztonságos, mértékkel és ésszel történő alkoholfogyasztás kultúrájának népszerűsítése. Az előadók között ott volt Győrfi Pál, az Országos Mentőszolgálat szóvivője, dr. Funk Sándor addiktológus, neurológus, pszichiáter, valamint dr. Petke Zsolt pszichiáter, addiktológus.

A szakemberek egyetértettek abban, hogy egy kevés sör vagy bor elfogyasztása akár jót is tehet az egészségünknek. Azonban a túlzott, mértéktelen fogyasztás mindenképpen kerülendő, főleg a fiatalok számára. Ennek támogatására indult újtára A DETOX nem buli! társadalmi összefogás.

A 2015-ös statisztika igen riasztó képet mutat: a mentőszolgálat rögzített részegség miatt, és ezenkívül még több mint tizenhatezer részeg sérültet látott el. Ezért is fontos a mértéktelenség és a kontroll megtartása – mondta Győrfi Pál.

Sajnos a túlzott ivás nagyon is létező jelenség a fiatal felnőttek körében. Valószínűleg gyakran genetikai meghatározottság áll a mértéktelen ivás hátterében, de a fiatalokat körülvevő baráti közösség is romboló hatással lehet. Ugyanakkor a közösség ereje gyakran kiutat is jelenthet a túlzott alkoholfogyasztásból. A pozitív minták átadása, az őszinte beszélgetések és megerősítés óriási pszichés terhelést szabaddá teszi az egyént, és ezzel utat nyit a kontrollált, mértékletes élet felé – fejtette ki dr. Petke Zsolt, az Országos Pszichiátriai és Addiktológiai Intézet osztályvezető főorvosa.

Dr. Funk Sándor osztályvezető főorvos arra figyelmeztetett, hogy a mértéktelen ivás rövid idő alatt függőséghez vezethet. Az eleinte érzett felfokozott hangulat rövid ideig tart, majd átfordul hangulatlanságba, ez pedig veszélyes állapot – mondta a szakember.

A DETOX nem buli! célja, hogy a mértékletes alkoholfogyasztás tudatos döntéssé váljon a fiatal felnőttek körében. A kampány sajtótájékoztatóján bemutattak néhány, a www.adetoxnembuli.hu weboldalra felöltött kisfilmet, amelyekben a többi között olyan hírességek állnak ki a mértéktelenség mellett, mint Scherer Péter és Fodor Zsóka színművészek, Czutor Zoltán zeneszerző, a Belmondo énekes vagy Edwin Marton zeneszerző, hegedűművész.

■ CSOP V.

Nótaest

A kerületi „Csizmadia Imre Zenebarát Kör” április 30-án 15 órai kezdettel magyarnóta-hangversenyt rendez cigányzenekar közreműködésével a Magyar Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége székhelyén (Budapest, Hermína út 47.). Jegyek és információ a +36 (20) 218-1019-es számon Molnár Edit szervezőnél.

Föld-napi Zöld-nap

Ápr. 22. péntek délután
Tutaj u. 11, az iskolánál

Minden, amire egy balkonkertésznek szüksége lehet

www.jovomuhely.hu



Magyarok nagy pályán A labdarúgás legendái / **Takács II. József**

Asszony lett a bátyból

Úgy becézték: „a kis Taki”, pedig nagyon nagy futballista volt, csak hát akinek meglelt asszony a bátyja... Takács II. József fivérét, Gézát ugyanis Mari néninek hívta a közönség, mivel a Ferencváros leg híresebb dél-amerikai túsója előtt vadonatúj szerelést kapott a csapat, és Takács I. úgy festett a számára meglehetősen hosszú rövidnadrágban, mintha szoknyát viselt volna. Testvére mindig az FTC-ben futballozott – sorsszerűen, hiszen egy nappal a zöld-fehér klub megalakulása előtt, 1899. május 2-án született –, József viszont a Vasasban kezdett, és vált belőle minden idők leggőlképesebb kapusa.

Ez ironikusan hangzana, ha Takács II. megmaradt volna a háló előtt. Ám hamar felismerték, hogy a lába ügyesebb, mint a keze, és – a magyar futball jókora szerencséjére – előrevezenyelték a csatársorba. Attól fogva úgy működött, akár egy gólgár; jellemző módon, évtizedekkel később hozzá hasonlították a bombázó Deák Ferencet, valamint Kocsis Sándort is, igaz, „Kockával” rendszerint úgy hozták kapcsolatba, hogy „csak fejelni nem tudott annyira, mint Kocsis”.

NB I-es játékos azonban soha nem lett. Merthogy a legmagasabb osztályban 1934-ben szerepelt utoljára, és az első vonal küzdelmeit 1935-től nevezik Nemzeti Bajnokságnak. S bár jobbösszekötőt játszott, 8-as dresszhez sem jutott, mivel számozott mezben minálunk 1950-ben futottak ki először a labdarúgók. (Angliában már 1933-ban, az Everton–Manchester City FA Kupa-döntőn megtartották a premiért.) De így sem kellett tartani attól, hogy nem ismerik fel, elvégre egészen fiatal korától a publikum kedvencei közé tartozott, noha – akkor még – kis csapatban, a Vasasban nőtt fel. Tizenhét évesen debütált az „egyben”, és mire elérte a huszonegyet, már az évad legjobb játékosának választották. Pedig olyan konkurensei voltak, mint Zsák, a két Fogl, Orth, Opat, Kohut...

Fel is emelkedett vele a Vasas, amely – mindenekelőtt a Katzer, Takács II., Jelinek, Szentmiklóssy, Himmer támadó ötszögnek köszönhetően – 1925-ben és 1926-ban egyaránt a harmadik helyet szerezte meg. Az utóbbi évadban Takács elnyerte a gólkirályi címet is, de még csak „bevezető áron”, alig 29 góllal. Mert további négy alkalommal mondhatta magát a legkiválóbb hazai mesterlövésznek, sorrendben 31, 41, 40, majd 42 „dugóval”. Hozzá kell tenni: azokban az időkben még csupán tizenkét együttes szerepelt az első osztályban, azaz a negyvenkettő majdnem kettes gólátlagnak felelt meg. Összesen (221



Ebből a helyzetből — kivételesen — nem lett gól, pedig Takács II. (sötét mezben) ott volt a kapu előtt, mint rendesen

bajnoki meccsen) 359-szer zörgött be, s ezzel – Szusza Ferenc, Zsengellér Gyula, valamint Schlosser Imre mögött és Puskás Ferenc előtt – a negyedik helyet foglalja el a magyar örökrangsorban.

Másfajta dugó annak idején nem foglalkoztatta, jóllehet a Szürketaxinál dolgozott. Ám a húszas-harmincas években még nem volt elviselhetetlen a pesti autóforgalom, és a labdarúgók egyáltalán nem ódzkodtak a bejárástól (sőt!), hiszen a rendes állású játékos szépen megélt, s – miként akkoriban emlegették – „ahhoz Turaynak kellett lenni, hogy valaki a futballból kijöjjön”. (Takács pályafutása befejezése után is hű maradt a taxihoz, a labdarúgástól szó szerint visszavonult.) Igaz, 1926-ban bevezették a profizmust, és a hajdani futball szórakoztató jellegét megszemenően bizonyítja, hogy a főváros huszonöt százalékos vigalmi adót kért a mérkőzések bevételéből. Márpedig a pengő, majd a korona csengett szépen: az 1925 októberében rendezett magyar–spanyol válogatott meccsen (0-1) 34 830 fizető nézőt jegyeztek az Üllői úton. Az FTC-pályán egyébként negyvenezren voltak, azaz több mint ötezeren „potyáztak”...

Takács II. is szerepelt azon a mérkőzésen, merthogy már két esztendővel korábban, tizenkilenc évesen bemutatkozott a válogatottban. Aztán a ferencvárosi stadion a második otthona lett, és hetvenéves korában, 1974-ben őt kérték fel, hogy végezze el a kezdőrúgást az aréna újjáavatásán, az FTC–Vasas bajnoki rangadón, amelyet – Müller Sándor góljával, az ünnepre készülő vendéglátók végtelen bánatára – az angyalföldiek nyertek meg 1-0-ra. A két klub közti vi-

szony fél évszázaddal korábban sem volt felhőtlen, hiszen a gazdag Ferencváros egyre-másra bombázta a tehetősnek nem mondható Vasast a csatár átigazolásáért. A zöld-fehérek 1926-ban ki is kérték a nem kis Takit az együttes németországi-ausztriai túsójára, s már akkor az a mondás járta Pesten, hogy „ez az a kölcsön, amely örökre szól”. Végül 1927-ben jött létre a klubcserre, amelynek folyamata hosszú hetekig megtöltötte az újságok hasábjait. Takács július 6-án jelentette be a Vasasban, hogy elmegy, ám a szerződést csak augusztus 28-án kötötték meg, nyilvánvalóan azért, mert a piros-kék klub ötvenmillió koronában szabta meg az átlépés díját. Az FTC azonban nem fizetett ennyit, mivel a Takács II. iránt szintén érdeklődő MTK három-ezer dollárért „hazahozta” a Brooklyn Wandererstől a korszak ugyancsak híres csatárát, Konrád II. Kálmánt, így az Üllői úton már nem kellett attól tartani, hogy a kék-fehérek vezetői „ráígérnek” a Vasas-ideál vételárára. A távozó persze nem az anyagiakkal magyarázta a váltást: „A szüleim ragaszkodnak ahhoz, hogy Gézával egy csapatban játsszunk. S miután a Ferencváros nem válik meg a fivéremtől, nekem kell elhagynom a klubomat.”

Azzal együtt kapkodtak érte, hogy 1926 őszén, a Vasas–Sabaria találkozón összeütközött Weinhardt kapussal, s a lábát törte. Félő volt, úgy jár, mint Orth György, aki soha nem heverte ki igazán az osztrák Tandler brutális „belépőjét”, de Takács II. felépült, sőt jobb lett, mint valaha. Ezt a legfényesebben még Vasas-labdarúgóként, az 1927 tavaszán rendezett Magyarország–Franciaország mérkőzésen igazol-

ta. A találkozó 13-1-es diadallal zárult, és Takács hat gólt ért el, jóllehet 12-1-nél lejtött a pályáról. Azért sietett, mert részt akart venni klubja aradi túsóján, amelynek első találkozója egybeesett a válogatott meccsel. Reiner Sándor, a Vasas igazgatója már előzőleg arról győzködté Kiss Gyula szövetségi kapitányt, hogy tekintsen el Takács II. játéktól, de a szakvezető nem engedett, majd a félidei 6-0 után azaz fordult a csatárhoz: „Ha még fél óra múlva is hat góllal vezetünk, akkor elmehetsz.” Takács a szünet előtt két, a fordulás után négy gólt szerzett, majd rohant a pályaudvarra, hogy elérje az esti vonatot. (Az MTK-s Opat Zoltán állt a helyére.) Másnap a Vasas 3-0-ra nyert Aradon, az ingázó Takács II. mesterhármásával...

Róla valóban elmondható, hogy ontotta a gólokat. Hatszor „köszönt be” 1931-ben, az FTC–Újpest barátságos meccsen, továbbá egy évvel később, Kaposváron, a Somogy–Ferencváros bajnokin (0-10), amely után Mailinger Béla, a fővárosiak előjárója így nyilatkozott: „Játékosaink közül néhányan kissé lanyhán mozogtak.” Ötöt vágott be – meglehetősen hálátlanul – a Vasasnak (9-0) meg a Nemzetinek (7-0), négyet az FTC első Közép-európai Kupa-mérkőzésén, idegenben a Beogradskinak (7-0), s közben szórta a mesterhármásokat; a többi közt a Barcelona ellen is triplázott. Ezen a találkozón a Ferencváros már 3-0-ra vezetett a házigazda katalánok ellen, de a vendéglátók felzárkóztak, majd az utolsó percben a játékvezető olyanra jutott, hogy a büntetőlövés az üres kapuba jutott, mivel a zöld-fehérek idő közben levonultak a pályáról...

Azokban az években szűnni nem akartak a magyar klubok portyái: 1928 decemberében és 1929 januárjában-februárjában például tíz csapat járta a nagyvilágot, még a Sabaria is kubai-mexikói túsán volt. Az FTC 1930 és 1934 között

132 meccset játszott külföldön; igaz, ehhez az is kellett, hogy 1929-ben az esztendő futballszenzációját keltse. Dél-amerikai körútja során az együttes 3-2-re legyőzte Uruguay kétszeres olimpiai, majd 1930-ban világbajnok válogatottját, és – bár a brazilai, uruguayi, argentinai portya során hat győzelem, két döntetlen, hat vereség volt a mérleg – ezért a diadalért megérte oly messzire hajózni. A Nemzeti Sport azt írta a ferencvárosiak világra szóló sikeréről: „Nagyszerű taktikával, fényes passzjátékkal zavartuk meg az ellenfelet, amely valósággal megbűvölve futkosott...” Nem mellékesen: Takács II. a három montevidói gólból kettőt ért el, a túra első találkozásán, a Sao Paulo ellen (2-1) pedig mindjárt kettőből kettőt. Nem csoda, ha a ferencvárosiaknak szállást adó hotelek előtt rendre tömegjelenetek zajlottak; igaz, már a dél-amerikai megérkezéskor is több ezren várták a csapatot. Azt a gárdát, amelynek nevezetes csatársora épp a Sao Pauló-i nyitányon állt össze, hiszen akkor szerepelt először a Tancos, Takács II., Turay, Toldi, Kohut (csillagos) ötös.

E garnitúrával az FTC 1932-ben úgy hódította el a bajnoki címet, hogy valamennyi mérkőzését megnyerte! A százszázalékos csapatban Takács II. – bátyjával, valamint Lykával, Lázár „tanár úrral”, Tancossal együtt – minden találkozón szerepelt, és nemegyszer előfordult, hogy a szurkolók vállán hagyta el a pályát. Az újságokban meg efféle méltatások jelentek meg róla: „Tudásának minden színét, játékművészetének minden értékét csillogtatta.” Így történt ez 1933-ban, az FTC–Újpest Magyar Kupa-döntőn is, amelyen a zöld-fehérek 11-1-re győzték le nagy vetélytársukat, miközben a gólszerzés tekintetében Takács II. 4-3-ra „nyert” Sárosi Györggyel szemben. Langfelder Ferenc, a lila-fehér klub igazgatója azt mondta a találkozó után: „Kiáltsatok, úpesti fiúk, háromszoros éljent a Ferencváros csapatára!”

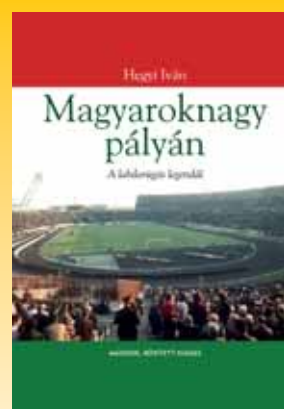
Ahogy a 1983-ban elhunyt kis Taki története, úgy ez is része a valaha volt magyar futballkultúrának...

**■ HEGYI IVÁN,
A NÉPSZABADSÁG
ROVATVEZETŐJE**

**A Sprint Kiadó
gondozásában megjelent
Hegyi Iván:
Magyarok nagy pályán
című könyvének
második, bővített
kiadása.**

**A Hírnökben rövidítve
közlünk a kerületet
érintő írásokból.**

**Megvásárolható: 4990 Ft-os áron
a kiadóban (XIII., Újpesti rkp. 7. fszt. 2.)**



AJAMK Pénteki táncparti Házibuli a NEXT-tel



„Különbözőek az igények, mindenhol más a közönség, de mindenhol meg kell felelni.” – Így gondolják a NEXT együttes tagjai, akik április elején fergeteges bulit tartottak az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban.

Május 6-ára ígérjük az ismétlést az AJAMK színháztermében, ahol élő tánczene és a legkülönfélébb műfajok várják a szórakozni vágyókat. A zenekar 2006 októberében alakult azzal a szándékkal, hogy minőségi, igényes zenét szolgáltatassanak. Azóta ugyan néhány zenész cserélődött, de a hatfős csapat mára kiforrott bandává vált Németh Gábor vezetésével.

– Egykor magam is versenytáncos voltam, így jól tudom, mire lehet jókat táncolni. De a bulikon arra is figyelünk, hogy vannak, akik nem a tánc, hanem a szórakozás miatt érkeznek, így a hangulat a legfontosabb. Az élő hangzás minden alapja, ami abban is segít, hogy a közönséget bevonjuk, illetve a reakcióik alapján a helyszínen formáljuk a műsor összeállítását – meséli a táncpartikról a zenekar énekese.

A NEXT egyébként több szálon is kötődik a kerülethez. Gábor maga is angyalföldi gyerekként, a Váci út egyik házában töltötte a gyermekkorát, mely akkor még a Volga Szállóra nézett. A gitárosuk, Viszlai Sándor pedig csak Sanyi bácsiként ismert a kerületi óvodások előtt, mivel ő vezeti számos óvodában a népszerű zenekuckó foglalkozásokat. Az együttes további tagjai Harmati Máté (zongora, vokál), Urbán Marcell (dob, ütős hangszerek), Baráth István (basszusgitár) és Matók Ákos (szaxofon).

Az április eleji táncpartin egyaránt volt rock and roll, örökzöld és retro sláger, az este extázis hangulatban zárult, amibe még a High Way to Hell (AC/DC) is belefért. Ígérjük, hogy május 6-án is a közönség igényei szerint válogatják a számokat.

– Bízunk benne, hogy amit tesszünk, az embereknek örömet és vidámságot okoz. Valamint reméljük, hogy ezt csak addig fogjuk csinálni, míg ez az állapot fenn tartható... – fűzte hozzá viccelve Németh Gábor.

■ BNP

Támogatói gálaest

Nehéz élethelyzetbe került színházi dolgozók, színészek javára tartanak gálaestet április 30-án a József Attila Színházban, Együtt–Egy-másért–Mindenkiért címmel. Az est bevétele a Segítsünk! Alapítványt támogatja majd, mely Pécsi Ildikó kezdeményezésére jött létre még 1990-ben. A gálaestet immár második alkalommal rendezik meg. A Színházi Dolgozók Szakszervezetének Segítsünk! Alapítványa a munkanélküli és nehéz körülmények között élő színészek, színházi dolgozók megsegítését szolgálja. Sajnos ma is számos színházi szakmabeli él nehéz körülmények között Magyarországon. Az alapítvány többek között olyan színházi dolgozóknak nyújt például segítséget, akik elvesztették a munkájukat, és nem tudnak kilábalni nehéz helyzetükből vagy tartós betegség, hátrányos szociális helyzet teszi nehezzé a mindennapjaikat. A jótékonyági gála házigazdái Pécsi Ildikó és Mihályi



Győző, a SziDoSz elnöke lesznek. Az esten többek között Béres Ilona, Blaskó Balázs, Benkóczy Zoltán, Bodrogi Gyula, Csurka László, Dunai Tamás, Egri Kati, Esztergályos Cecília, Galambos Erzs, Gregor Bernadett, Hátori Ildikó, Igó Éva, Kökényessy Ági, Nemcsák Károly, Pápai Erika, Pindroch Csaba, Pregitzer Fruzsina, Tordai Teri, Vándor Éva is vállalták az ingyenes fellépést.

Zeneiskola Kezdődik a felvételi Hangszersimogató

A XIII. kerületi Fischer Annie Zeneiskola április 23-án délután négy órai kezdettel Hangszersimogató címmel nyílt napot tart. A program keretében az érdeklődő gyerekek és szüleik avatott tanárok vezetésével testközelbe kerülhetnek az iskolában tanított összes hangszerfajtaival.

A rendezvény első részében a gyerekek rövid koncertszerű bemutatón hallgathatnak meg, majd a tantermekben külön-külön is kézbe vehetik a hangszereket.

Az intézmény szeretettel várja azokat a fiatalokat és szülőket, akik érdeklődnek a hangszerek klasszikus zenetanulása iránt, és azt tervezik, hogy májusban felvételiznek a zeneiskola 2016–2017-es tanévére. Az érdeklődők a zeneiskola honlapján (www.13kerzeneiskola.hu) szerezhetnek pontos információt a felvételi időpontjáról.



Családi Játék NAP Versenyfelhívások

Tréning bajnokságokra

A gyermeknapon, május 29-én szervezi meg a homoludens.hu Egyesület a SKult13 együttműködésében a 2. Családi Játék NAP-ot. A sokféle érdekes program mellett barátságos versenyeket, bajnokságokat is szerveznek, amelyre várják a jelentkezőket. Előzetesen a Családi Társasjáték Klubban lehet megismerkedni a játékokkal és edzeni a versenyekre.

A korlátozott férőhelyekre tekintettel a versenyek egy részére előzetesen is lehet jelentkezni az info@homoludens.hu e-mail-címen.

Csak előzetes jelentkezéssel: Rummikub Bajnokság. Előzetes vagy helyszíni (ameddig be nem telnek a helyek) jelentkezéssel: Wizard Kupa. A helyszínen is megtanulható a 2014-es Wizard Világbajnokság 2. helyezettjétől. Mindemellett Vigyázz (6)! Verseny, Puzzle-rakó Bajnokság.

A versenyek egy részében díjazták a legjobb eredményt elérő fiatalokrukat és székporúkat is. Jelentkezéskor a szervezők kérik, adják meg nevüket, telefonszámukat, e-mail-címüket és hogy melyik versenyen indulnának. További információk a www.homoludens.hu honlapon.



MAGYAR VASÚTTÖRTÉNETI PARK
EURÓPA LEGNAGYOBB VASÚTI ÉLMÉNYPÉLYÉJA

GŐZMOZDONY MATINÉ

2016. április 23-24. (szombat-vasárnap)

Igazi füstölő, pöfögő gőzmozdonyokkal találkozhatnak a látogatók ezen a hétvégén!

- MOZDONYPARÁDÉ A „B” FORDÍTÓKORONGON
- UTAZÁSI LEHETŐSÉG BEFÜTÖTT GŐZMOZDONYON.
- INTERAKTÍV PROGRAMOK

H-1142 Budapest, Tatai út 95.
Tel./Fax: (+36 1) 450-1497
info@vasuttortenetipark.hu
www.vasuttortenetipark.hu

FACEBOOK.COM/VASUTTORTENETIPARK.HU
FACEBOOK.COM/VASUTTORTENETIPARK

TÁMOGATÓK:



Programajánló

Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843
E-mail: info@kult13.hu
www.kult13.hu

Rendezvények

április 14.	10.00	RaM 5. születésnap – Meglepetés programok egész nap!
április 14.	13.30	Helyszín: RaM Erich Kästner: Emil und die Detektive (Emil és a detektívek) – német nyelvű ifjúsági előadás
április 19.	14.00	Helyszín: AJAMK Nyugdíjas filmklub – Szerelmre hangszerele
április 22.	19.00	Helyszín: AJAMK Daniel Glattauer: Gyógyír északi szélre
április 22.	18.00	Helyszín: AJAMK Bächer Iván emlékkiállítás és beszélgetés a pályatársakkal
április 24.	14.00	Helyszín: AJAMK Helytörténeti séta – Itt írók éltek címmel
április 29.	19.00	Találkozó: Katona József és Visegrádi utca sarkán Helyszín: AJAMK Dr. Almási Kitti pszichológus előadása – Bátran élni – Önismeret, önbecsülés, önszeretet
április 30.	18.00	Helyszín: AJAMK Mellettünk – A Grecsó fivérek összművészeti estje



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyerme- és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 30 453 3693



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



RaM - Radnóti Miklós Művelődési Központ
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210

Kiállítások

április 20. – május 9.

Meseország

április 20. – május 31.

Bächer Iván emléktárlata

április 26. – május 20.

Miskolczi László kiállítása
Helyszín: Városház Galéria



Családi és gyerekprogramok

április 16.	16.30	Világforgó – Tarján Veronikával – Zenés mesedélután az irodalom jegyében
április 17.	10.30	Helyszín: AGYIH Varázsnapok a Tücsöktanyán – Tavaszköszöntő zenei matiné a Presto Kamarazenekarral
április 20.	10.00	Helyszín: AGYIH Segítség, ember! – Mesejáték
április 24.	10.30	Helyszín: AJAMK Varázsnapok a Tücsöktanyán – A Madárdal zenekar tavaszi táncbáza
április 24.	11.00	Helyszín: AGYIH Az ördögkirály kútja – zenés mesejáték
április 27.	10.00	Helyszín: AJAMK Mesélő vasaló – Batyuszínház vendégelőadása
április 29.	10.30	Helyszín: AJAMK Varázsnapok a Tücsöktanyán – Csigaház Bábszínház babaszínházi előadása
április 30.	17.00	Helyszín: AGYIH Pocakkoncertek



Tücsöktanya Családi Játsszoház
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 20 431 2082



Kult13 Rendezvényterem – értékesítés
E-mail: rendezvenyterem@kult13.hu

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

www.kult13.hu

Ingyenes programjainkra a díjtalan belépést/részvételt a Budapest Főváros XIII. kerületi Önkormányzat biztosítja.

Teret adunk a kultúrának!



1139 Budapest, Rozsnyai utca 3.
Telefon: 349-6308
www.lmk.hu
e-mail: lang.muvelodesi@gmail.com
www.facebook.com/LangMuvelodesiKozpont

„Búcsú az épülettől” nyílt nap
április 30., szombat 15.00–19.30 óráig
A művelődési központban működő klubok, szak-
körök és művészeti csoportok kiállításával, inter-
aktív programokkal, a múltba való visszatekin-
téssel (Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény
szervezésében) és szórakoztató gálaműsorral kí-
válnak elköszönni a Lang Művelődési Központ
felújításra váró épületétől. A rendezvényre min-
den kerületi lakost és érdeklődőt sok szeretettel
várunk. Bővebb információért keresse az ese-
ménnyel kapcsolatos szórólapjainkat, Facebook
eseményünket! A részvétel egész nap díjmentes.
Csatlakozás a Facebook eseményhez: <https://www.facebook.com/events/788596451245584/>
„MOZGALMAS MÚLT UTÁN MEGÚJULÁS”
Tervezett felújítási időszak:
2016. június 1. – 2017. szeptember 1.
Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormány-
zatának beruházásából épületünk 2017 szeptem-
berére teljesen megújul.
Azonban a felújítás ideje alatt sem zárunk be,
változatlanul működünk tovább
a Bp. XIII., Fiastyúk u. 35–37. szám alatti
volt általános iskola épületében.

FSZEK XIII/2. sz.

Radnóti Miklós Könyvtára

Pannónia u. 88–90. (RaM)

Tel.: 398-6280

h., sze., p.: 14–19,

k.: 10–15, cs.: 12–16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtára

Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829

h., sze., cs.: 14–19, k.: 10–15, p.: 11–15 óráig

FSZEK XIII/6. sz.

Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára

Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532

h., sze., p.: 14–19, k.: 11–16, cs.: 12–16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. könyvtára

Dagály u. 9. Telefon/fax: 340-3309,

www.fszek.hu/dagaly, fszek1308@fszek.hu

hétfő: 12–19, kedd: 9–16, szerda: 12–19, csütörtök: 9–16,

péntek: 12–19, szombat: 9–14 óráig.

PROGRAMAJÁNLÓ:

Pöttömök játékdélutáni – társasjátéklklub gyerekeknek

április 15. (péntek) 17 óra. **Tekerjünk egyet a diavetítőn!** –

diafilmklub gyerekeknek – április 22. (péntek) 17.30 óra.

Apropó könyv! – Irodalmi beszélgetés Bartis Attilával – április 29. (péntek) 17.30 óra. **Hogy ezek a fiatalok miket tud-**

nak? – Egyéni okostelefon-használati foglalkozások hétfőn-

ként 16.30–18 óráig, előzetes telefonos bejelentkezés alapján.

KÖNYVAJÁNLÓ:

Bodor Ádám: A barátokozás lehetőségei (Magvető, 2016)

Coben, Harlan: Necces (Jaffa, 2016)

Weiss, Michael: Iszlám Állam: a terror hadserege belülről

(HVG, 2015)

Yalom, Irvin D.: Terápiás hazugságok



**Ha képbe akar kerülni a XIII. kerületről,
NÉZZE A TV13 ADÁSAIT!**
Szerkesztőség és stúdió: József Attila tér 4.
Telefon: 788-7098, e-mail: tv13@sprintkiado.hu



SPORTTÁRS

Hegyi Iván műsora



**EGY FALAT KENYÉR
ÉS EGY CSIPETNYI SZÓ**
B. Tóth László műsora

Online hirdetésfelvétel a nap 24 órájában:

www.hirnokapro.hu

**Ha megjelenne a TV13 képújságjában, esetleg készíttetne
egy rövid reklámfilmét vállalkozásáról, írjon
a hirdetes@sprintkiado.hu e-mail címre
vagy hívjon minket a 237-5060-as telefonszámon!**



A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK ✧ APRÓHIRDETÉSEK

ONLINE APRÓHIRDETÉS-FELVÉTEL A NAP 24 ÓRÁJÁBAN: www.hirnokapro.hu

SZOLGÁLTATÁS

LAKÁSFELJÚÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, MÁZOLÁS, PARKETTERAKKÁS, PARKETTAJAVÍTÁS, PARKETTACSI-SZOLÁS, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉS, CSEMPÉZÉS, VILLANSZERELÉS, KÖMÜVES-, LAKATOS- ÉS ASZTALOSMUNKÁK, AJTÓ-, ABLAKCSERE, -JAVÍTÁS, TAKARÍTÁS, GARANCIÁVAL, AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06-30-251-3800

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06-20-972-0347, 06-30-589-7542

LAKATOSMESTER! Rácsok, kapuk, kerítések. Zárnyitás, zár-csere, lakatosmunkák. Tel.: 06-30-299-1211, www.racskesztes.hu

TEHERTAXI. Költöztetés precíz munkavégzéssel! Megbízható rakodókkal, gyors ügyintézással. Igény esetén dobozok, csomagolóanyagok. **10%-os hétvégi kedvezmény!** Tel: 280-2542, 06-70-214-4235

ZÁRSZERVIZ vállal asztalosmunkát, ajtók, ablakok, szekrények zárcseréjét, illesztését, pántok, zsanérok cseréjét, küszöbszítést, szigetelést. Szigeti László. Tel.: 251-9483, 06-20-381-6703

REDŐNYÖSMŰHELY gyárt, szerel, javít! Reluxa-, redőny-, szalagfüggöny-, napellenző-, szúnyogháló-, rolettajavítás 1 napon belül. Tel.: 370-4932

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu. 22 ÉVE VÁLLALOM kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését. **HŐSZIGETELŐ ÜVEGEZÉSÉT ÉS SZIGETELÉSÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN!** Horváth Ákos. Tel.: 06-70-550-0269

FÜRDŐSZOBÁK, konyhák felújítása, átalakítása! Csempéburbolás, kőművesmunkák, vízszelés, villanszerelés! Anyagbeszerzéssel, határidőre, garanciával! Teljes lakásfelújítás! Tel.: 06-20-961-6153, www.burkologuru.hu

KÁDFELJÚÍTÁS! Ne cserélje le régi, kopott kádját, a bontási ár töredékéért felújítjuk. Tel.: 06-20-529-4180

IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása legolcsóbban. Pl. könyvszekrény 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06-30-368-1354

MEGVÉTELRE KERESK komolyzenei hanglemezeket (minimum 50 db). Házhoz megyek. Telefon: 06 (20) 921-6062.

ASZTALOSMUNKÁT vállalkozóként is. Ingyenes felméréssel, ajtó-ablak, bútorjavítás, -gyártás, garanciával. Regdon Csaba. Tel.: 06-20-957-9533, 284-9213

LAKÁSFELJÚÍTÁS, festőmunkálatok, burkolás, kőművesmunkák, parkettázás, víz-, gáz-, villany és egyéb munkálatok. Tel.: 06-20-599-6598

LAKÁSFELJÚÍTÁS: festés 300 Ft/nm-től fóliatakarással, parkettacsiszolás 1600 Ft/nm-től, nyílászárók mázolás, kapuk, kerítések, széldeszák restaurálása. Tel.: 06-20-945-5473, 06-30-499-1814

HÁZTARTÁSIGÉP-SZERVIZ
HÁZTARTÁSI, VENDÉGLÁTOI, KERESKEDELMI gépek, hűtők, fagyasztók, klímák, szellőzők, mosó-, mosogató-, szárító-, sütő-, vízmelegítő-berendezések javítása, karbantartása, értékesítése. Használt készülékek adás-vétele.
AZEA STÚDIO • Telefon: 369-2049
06 (30) 944-0452 • www.azea.hu

ZÁRT PARKOLÓ megnövelt területtel fogadja vendégeit a XIII., Váci út 47/E–Dunyov u. árán, a szervizútnál. Bérleti díj 10 500 Ft-tól (6–18.45 óráig), óradíj 230 Ft-tól, napidíj ára a helyszínen (6–18.45 óráig)

KERTFENNTARTÁS, kertgondozás: metszés, gallyazás, sövénynyírás, mulcsozás és más kerti munkák igényesen, legálisan. Tel.: 06-30-578-4394

TÁRSASHÁZAK tűzvédelmi szabályzatának, házirendjének elkészítése. Minden, ami tűz- és munkavédelem, tűzoltókészülékek, tűzcsapok ellenőrzése. Kis Róbert. Tel.: 06-30-475-6302. E-mail: tuzrob5@gmail.com

VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS

GYORSSZAKI 0-24. VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT. Szabó Károly és Kristóf. Tel.: 06-30-971-3782, 360-4434, www.gyorsszaki.hu

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, wc-csészék, wc-tartályok cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Villany-bojlerok vízkötelenítése, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06-30-447-3603

VÍZVEZETÉK- ÉS FÜTÉSSZERELÉS. Apróbb javításoktól a kivitelésig. Ingyenes kiszállás helyszíni felméréssel. Hencz Péter. Tel.: 06-70-397-3869

FESTÉS, MÁZOLÁS

FESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Pap Gábor szobafestő. XIII., Pozsonyi út. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345, www.festes-tapetazas.hu

FESTÉS, mázolás, tapétázás, kisebb munkák vállalása is. Gipszkartonozás, kőműves javítások. Tel.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás, lamináltparkettázás, gipszkartonos munkák, igény esetén teljes lakásfelújítás. Referenciával, garanciával, takarítással. Tel.: 06-30-391-0805

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás azonnali kezdéssel, bútormozgatással. Ingyenes felméréssel, gyakorlott szakemberekkel. Hívjon bizalommal! Deák László. Tel.: 06-70-507-1845

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás, falcsiszolás, padlólapozás anyagszállítással, határidőre. Nyugdíjaskedvezmény most 20%! Ingyenes bútormozgatással, fóliatakarással, precízen. Tel.: 06-30-849-6264

Közös KÉPVISELET

TÁRSASHÁZKEZELÉS! 16 éves tisztségviselői múlttal, társasházkezelői diplomával, újlipót-városi elkötelezettséggel társasházak közös képviselőjét, kezelését vállalom. Bármilyen okból problémás házak korrekt rendbetétele. Jogász, könyvelő, szakipari mesterek, valamint sikeres pályázattírók segítik munkámat. Tel.: 06-20-942-0191

TÁRSASHÁZAK közös képviselőjét vállalkozóként is. Tel.: 06-30-966-6052

RÉGISÉG

VÁROSFAL Antikvárium vásárol középkorú könyveket, könyvtárakat, hanglemezeket, DVD-t, vitrintárgyakat, képeslapokat, hagyatékot. Díjtalan kiszállás. Tel.: 332-0243, 06-20-922-0001

BÉLYEGET, papír- és fémpénzt, képeslapot, könyveket, régiségeket vásárolunk. VI., Andrásy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: h-sz: 10–17, cs: 10–19, p: zárva

RÉGI pénz, kitüntetés, érem vétele, eladása, aukció. Térítésmentes értébecslés. Tátra Galéria. 1136 Bp., Tátra u. 4. Tel.: 239-4043, www.tatraerembolt.hu

MINDENNEMŰ régiséget vásárolok díjtalan kiszállással. Bútor, festményt, porcelánt, kerámiát, borostyánt, órákat, szőnyeget, numizmatikát, bronztárgyakat, képeslapot, baktélműveket, hirdástechnikát. Pintér Nikolett. Tel.: 466-8321, 06-30-973-4949

ZSAZSA GALÉRIA AZONNALI KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!
Tört-fazonarany 6500–12 000 Ft/g
Tört-fazonezüst 150–800 Ft/g
Antik bútorokat, pénzürmeket, festményeket, porcelánokat, órákat, korall ékszereket, mindent, ami régi, akár teljes hagyatékot! FIGYELEM!
A mézsárga borostyánt 1000–2000 Ft/g áron vásároljuk!
Várjuk szeretettel: XIII., Hollán Ernő u. 4.
Tel.: 350-4308, 06-70-884-4084
E-mail: antikicko@gmail.com

19-20. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értébecslés. Telefon: 06-30-949-2900, e-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu. Nemes Galéria: 1024 Bp., Szilágyi Erzsébet fasor 3.

BOROSTYÁN (golyóforma előnyben), arany, ezüst és briliáns ékszerek felvásárlása a legmagasabb áron. XI., Fehérvári úti csarnok, földszint, virágsoron (porcelán, ezüst üzlet). Tel.: 209-4245

RÉGISÉGEK TÉLEN-NYÁRON, GOGOL U. 23. Azonnali készpénzért vásárolunk: régi képeslapokat, fotókat, mindenféle papírrégiséget, jelvényt, kitüntetéseket, antik könyveket és műtárgyakat. Nyitva: h–cs: 10–18, p: 10–14 óráig. Tel.: 06-70-609-9985

RÉGISÉGEK, hagyatékok vétele készpénzben színházak részére. Keresünk bútorokat, festményeket, órákat, hangszereket, könyveket, ruhaneműket, csillárt, porcelánokat, kristályokat, szőnyeget, ékszereket, játékokat, pénzeket, hanglemezeket, ritkaságokat. Kiszállás, szakbecslés díjtalan, hétvégén is. Kertész Izabella. Tel.: 06-30-419-2713

INGYENES numizmatikai szaktanácsadás. Tel.: 349-6854, 06-30-387-7188

KÖNYV

ÓBUDA ANTIKVÁRIUM azonnal készpénzfizetéssel vásárol könyveket, teljes könyvtárat, hagyatékot, képeslapot díjtalan kiszállással! Tel.: 388-7332, 06-20-978-1974

KÖNYVEKET, könyvtárakat vásárolunk. Ingyenes kiszállás, azonnali készpénzes fizetés. Tel.: 06-20-387-4140

INGATLAN

ÚJLIPÓTVÁROSI, világos, 83 nn-es lakás, igényesen felújítva tulajdonostól eladó. A franciaerkélyről dunai és margitszigeti kilátással, a Parlamenthez is közel. A házat barátságos lakók lakják, a környezet gyönyörű. A ház biztonságos, a közös költség 10 000 Ft/hó, a zárt parkolóhely még 10 000 Ft. Kérem, ügy-nökök ne jelentkezzenek! Tel.: 06-30-632-4049

EMELETI, felújítandó öröklakást keresek készpénzfizetéssel. Magánszemély. Tel.: 06-20-496-6601

GARÁZST vásárolnék! Angyal földön saját részre keresek önálló garázst vagy műhelyt készpénzért. Tel.: 06-30-269-2035

2-3 MILLIÓ FT-OT fizetek + havonta megbeszélte összeget! Életjáradéki szerződést kötnék budapesti ingatlanért, otthlakás nélkül. Hívjon bizalommal: 06-30-423-0750, 311-1657

LAKÁSCÉLÚ MEGOLDÁSOK az ország 2. legnagyobb bankjától. Együttműködő partnerünk a kerületi lakosság rendelkezésére áll – legyen szó vásárlásról, cseréről, korszerűsítésről, vagy a meglévő hitel kiváltásáról. Segítünk eligazodni a jogszabályok sűrűjében, gyorsan és hatékonyan megtalálni az Ön élethelyzetének leginkább megfelelő konstrukciót, sorban állás és felesleges bürokrácia nélkül. Átfogó igényfelmérés, korrekt tájékoztatás, extra kedvezmények! Tel.: 06-20-439-4505 (munkanapokon 10–20 óra között)

KERESK min. kétszobás, emeleti, világos eladó lakást Újlipótvárosban vagy Vizafogón, akár alku nélkül is. Tel.: 06-30-300-7533

ELADÓ Pest megyében, Versegen, csendes faluban egy 65 nm-es ház gyümölcsfákkal, fűt kúttal. Ir.ár: 7,9 M Ft. Tel.: 06-20-824-5297

BP. XIII., Radnóti u.-ban 40 nm-es, önkormányzati lakást cserélnék örökingatlanra. Ár: 9 M Ft. Tehetátvállalásban segít. Tel.: 06-30-635-5173

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. bérbevetelre kínálja az alábbi helyiséget: **a XIII., Szegedi úti Szakorvosi Rendelő** III. és IV. emeletén, a betegváróval egy légtérben lévő, 7 nm-es üzemhelyiség. Az üzemhelyiség frontja nyitott, amely motoros működtetésű ráccsal zárható. Érdeklődni a 452-4204 telefonon lehet

XII. kerületben, Szabadság-hegyen, a CSILLEBÉRCI ÜDÜLŐTELEPEN gyönyörű, örökpanorámás, 140 nöl-es telek 75 nm-es építménnyel eladó. Bejárat a főútról. Ár: 18 M Ft. Telefon: 06-20-251-7709.

EGÉSZSÉG

FOGOSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Hétvégi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester, 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016

MASSZŐRKÉNT várom frissítő-, relaxáló-, olajos-, thai-, talp-, svéd- és babamasszázssra a kellemes, otthonos, XIII., Vág u.-i magánstúdiómba kedvező áron. Hívjon bizalommal! Böhm Erika. Tel.: 06-30-680-6720

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. cégeknek, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek ajánl foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást és komplex menedzserszűrést. Érdeklődni lehet személyesen a Budapest XIII., Szegedi út 17. V. emelet (foglalkozás-egészségügy) dr. Réfi Mária főorvosnál vagy telefonon a 452-4200/5448-as melléken

SPORT

ESETI NAPI BELÉPŐK KEDVEZMÉNYES ÁRON ELADÓK a Hélla Hotel (XIII. ker., Kárpát u.) fitnesstermébe és uszodájába (konditerem, különböző aerobik- és jógaórák, szauna, gőz, jacuzzi, úszó- és termálmedencék). Tel: 06-20-926-1741

FOGORVOS

DR. HONT ZSUZSA fogorvos elérhetősége: 06-30-416-3640

GONDOZÁS

IDŐSGONDOZÁSRA, házvezetésre, gyermekfelügyeletre hölgyeket kínálunk és keresünk igény szerint. Empátia. Tel.: 06-20-465-8458, 336-1094, 06-70-380-5522

IDŐS, beteg személy felügyeletét, gondozását vállalja friss nyugdíjas nő. Tel.: 06-70-394-8888

MAGÁNSZEMÉLY KERES kifejezetten kulturált nőt napi teendő, ügyek intézéséhez, folyamatos, részleges elfoglaltsággal, fővárosi lakhellyel. Részleteket személyesen megbeszéljük. Rövid bemutatkozást és telefonszámot kérek: e-mail: sprintkiado@sprintkiado.hu

OKTATÁS

NYELVTANÁRKERESŐ WEBOLDAL! Regisztrálj, ha tanítani szeretnél, vagy keresd meg a számodra legjobb nyelvtanárt! www.nyelvtanarkereso.hu

NÉMETOKTATÁST vállal türelmes, diplomás magántanár nő gyerekeknek és felnőtteknek a II. kerületben, a Szépvölgyi út közelében. E-mail: nemetneked@gmail.com. Tel.: 06-30-409-5492

ROMÁNNYELV-OKTATÁST vállalkozó minden szinten. Román–magyar, magyar–román, angol–román általános és szaknyelvek fordítását vállalom. Tel.: 06-30-319-9634

ANGOL magánoktatás! Vidám, játékos, beszédcentrikus angolórák több éves tapasztalattal rendelkező, diplomás tanártól. Házhoz is megyek! Tel.: 06-70-409-7989

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, telepítés, tanácsadás. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-857-2653

ÁLLÁS

SAKKKÉPZETT SZAKÁCSOT ÉS FELSZOLGÁLÓLÁNYT keresünk XIII., Pozsonyi úti étterembe. Tel.: 06-20-775-3077

NYILVÁNOS WC-BE részmunkaidős nyugdíjas hölgyet keresünk. Tel.: 06-20-427-0758

EGYÉB

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhazsnú Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevételével oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára termet bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészségház). A terem befogadóképessége asztalok mellett elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétel lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérletnek kell biztosítani. A terem bérlet ár 10 000 Ft/óra (áfamentes)

Az APRÓHIRDETÉS ÁRA 15 SZÓIG BRUTTÓ 2700 Ft, EZEN FELÜL SZAVANKÉNT 127 Ft.

LAPUNK KÖVETKEZŐ SZÁMA MÁJUS 5-ÉN JELENIK MEG. LAPZÁRTA: ÁPRILIS 25.

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.



JÓZSEF ATTILA
SZÍNHÁZ

ÁPRILIS 1 – MÁJUS 15.
BÉRLETMEGÚJÍTÁS

A JÓZSEF ATTILA SZÍNHÁZBAN
A 2016/2017-ES ÉVADRA!

NAGYSZÍNPADI BEMUTATÓK

Dale Wassermann

LA MANCHA LOVAGJA

Kollár Béla

VESZÉK EGY ÉJSZAKÁT (EGYMILLIÓ PENGŐ)

Bohumil Hrabal

SÖRGYÁRI CAPRICCIO

Molnár Ferenc

ÜVEGCIPŐ

Nagy Olga - Márkó Eszter

FÜTTYŐS KALANDJAI (MESE)

ÁPRILISBAN, MÁJUSBAN ÉS JÚNIUSBAN MINDEN
BÉRLETRE 5% RENDKÍVÜLI KEDVEZMÉNYT ADUNK!

www.jozsefattilaszhaz.hu | www.facebook.com/jozsefattilaszhaz

BUDAPEST NKA PORT.hu szinhaz.hu fidelio

Cser Gábor

Hétpettyes

Katicának arckép kellett,
hát a kukachoz repült,
és a festőállvány mellett
egy kis fatöncre leült.
– Lefestelek – szolt a mester –,
csak ül mozdulatlanul,
szinte szoborrá vált testtel,
míg a kép kialakul.

Földalatti Gyűrűs Márton
munkájára kényes volt.
Órák teltek, míg a vásznon
lett egy terebélyes folt.
– Nos, ez itt a legszebb pettyed,
a képre más nem is fért.
Hét nap múlva, ha kevesled,
eljöhetsz a többiért...!



**Keresd
az újságárusoknál!**

BELVÁROSI OPTIKA SZEMÉSZET

Szemvizsgálat 3 éves kortól, szemfenékvizsgálat,
magas vérnyomás, cukorbetegség okozta szemészeti problémák,
szürkehályog és zöldhályog diagnosztikája és gondozása.
Szemüveg készítése csecsemőkortól, minden korosztálynak.

A SZEMVIZSGÁLAT NEM CSAK LÁTÁSKORREKCIÓ

Állandó 20%-os nyugdíjas- és diákkedvezmény

Nyitva tartás: H: 10–19h, K–P: 10–18h, **Szo: 10–14h** • 1137 Budapest, Tátra u. 12/b
Bejelentkezés telefon: 780-2635 • info@belvarasioptika.eu • www.belvarasioptika.eu

Kedves Leendő Páciensünk, amennyiben fogorvosra van szüksége,
éljen a lehetőséggel, hogy rendelőnk bebizonyíthassa Önnek,



...hogy a féltelmei elszállnak, amikor eljön hozzánk.
...hogy a heti 7 napból találunk az Ön számára megfelelő időpontot.
...hogy kedvező árunk megfizethetővé teszük szolgáltatásainkat.
...hogy a legjobb kezeztől a legjobb kezelést fogja kapni.
...hogy mi tényleg vigyázunk Önre.

mert számunkra kiemelkedően fontos,
hogy rászolgáljunk arra a bizalomra, amivel megtisztelt bennünket.

Minden XIII. kerületi lakos számára 10% kedvezmény!

1137 Budapest, Szent István Krt. 4. (Jászai Mari tér) • Telefon: 06 70/886-33-63
Rendelési idő minden nap 12.00 – 22.00 óráig • www.fresh24dental.hu

Önnek is zúg a füle?

Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!

Szakszerű információkért, segítségért hívja
a Magyar Tinnitus Egyesület
információs vonalát:

06 (1) 410-8811

info@tinnitus.hu,

www.tinnitus.hu



ITT A VASÁRNPAL IS VASÁRNPAL!

Pajtás ABC

nyitva tartás: 6–20 óráig.

(Pajtás utca 24., Göncöl utcai futballpályával szemben)

Forró kávé – családi hangulat

NAPONTA FRISS pékáru, tejtermékek,

felvágottak, zöldség-gyümölcs.

OLCSÓ szeszes ital, sör, bor, vegyiáru,

papíráru, állateledel.

LÉLEGZETELÁLLÍTÓ LÉGIFELVÉTELEK



www.flyvideo.hu

XIII. KERÜLETI HÍRNÖK

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Megjelenik kéthetente, 67 000 példányban.

Alapító főszerkesztő:

Sas György (1922–2004).

Felölös szerkesztő: Machos Ferenc.

Szerkesztők: Czeglédi Ildikó,

Jusztusz Gábor, Kálmán Attila.

Fotó, tördelés: Holczner Gábor

Kiadja a **Sprint Kft.**

www.sprintkiado.hu

e-mail: hirnok@sprintkiado.hu

Hirdetésfelvétel: Sprint Kft.,

1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,

hétfőtől péntekig 9–15 óráig,

tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,

e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu



BANKETEK, BALLAGÁSOK tökéletes helyszíne a Visegrádi utcai Trófea Grill Étterem!

(a Lehel térenél, a belváros szívéből pár percre)

Pedagógusoknak a fogyasztás ingyenes!

(10 diák esetén 1, 20 diáknál 2 és 30 diáknál 3 pedagógus INGYENES)



Asztalfoglalás szükséges:

06/1 270 0366



Korlátlan étel-, ital- és koktélfogyasztás fix áron!

www.trofeagrill.net

ÉTEL HÁZHOZZÁLLÍTÁS

TRÓFEA GRILL ÉTTEREM



Telefonon és a trofeakisallitas.hu weboldalon
érkező rendelések esetén

10 % kedvezményt biztosítunk az árból!

Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát és
Erzsébet-utalványt is elfogadunk!



www.trofea.hu

Tel.: 06 30 878 0505 | 06 1 878 0505

www.trofeakisallitas.hu

✍	KÉT ÖSSZE- TARTÓZÓ DARAB (CIPŐ)	ENNIVALÓ, RÉGISZEN	EGYIK- MÁSİK, VALA- MELYIK	PAMUT ATLÉTAING	ERDŐ- SZÉLEK!	A TÖBBES SZÁM JELE	FÉL HANGGAL MÉLYÍTETT E-HANG	(POR- CUKROT) HINT	UTCÁN LELT TÁRGY JELZŐJE	FINOM INNIVALÓ	TÉTEL BEVEZETŐ RÉSZE!	✍
MEG- FEJTÉS												Á
A FOLYÓN KERESZTÜL- JUTÓ						ATLASZKÖ- TÉSŰ KELME						
SAKK- DÖNTETLEN					EGYÉNI ÉNEKSZÁM GUMI ÖN- TÖZŐCSŐ						A SZÉN VEGYJELE ÉGSZÍN- KÉK	
✍	SZÁRAZ TEASÜTI EMELT VA- DÁSZHELY						SZENVEDÉ- LYÉVÉ LESZ KIPRÓBÁLT (RECEPT)					
1000, RÓMAI SZÁMMAL		NÉHA KILÓG! ... LÖLLO- BRIGIDA					KÖNNYEN BOMLÓ (CSOMÓ)	KÖRZÓZÁS				
A GONDOL- KODÁS SZERVE				FŐV. NAPI- LAP VOLT KÖZTER- HET FIZET					ELŐKELŐSÉG ILYEN FŐPÁ- PI SZÉNHELY KALOCSA			
MEGINT A KÖZEPÉN!			TRÓPUSI AMARIL- LISZFELE SAJTFÉLE					ÉSSZEL FELFOG KÖCSIS ESZKÖZE				
POZITÍV ELEKTROD					JURTA ... MIELEC; LENGYEL FOCIKLUB						RÓMAI T-ES JACK KEROUAC REGÉNYE	
ALUDTTEJ- BŐL KIVÁLT SAVANYÚ LÉ VAN BENNE						NEM GYORS, SÓTI VAJDASÁ- GI VÁROS						INCOR- PORATED, RÖV.
A HOSZ- SZÚSÁG JELE		VÍZBEN TART PÁRATLA- NUL LAZA!						TELLŰR ÉS TITÁN VEGYJELE ZENERÉSZ!				
VISSZA- RETTEG VALAMI- TŐL							... VESZ; SÉRLEMZ, ROSSZALL GRAMM, R.					
HEGY FELSŐ TARAJA												

Előző rejtvényünk helyes megfejtése: Göncz Árpád városközpont. Nyertesünk: **dr. Hideg Katalin, dr. Molnár Károly**. Aktuális feladványunkban egy városrészünkhez kapcsolódó programot rejtettünk el. Beküldési határidő: április 22. A helyes megfejtést beküldők között értékes nyereményeket sorsolunk ki. Postacímünk: 1137 Bp., Újpesti rkp. 7. E-mail: hirnok@sprintkiado.hu.

Magyar Költészet Napja

A hagyományoknak megfelelően április 11-én, József Attila születésnapján a Költészet Napja alkalmából az önkormányzat koszorúzási ünnepséget szervezett a költő szobránál, a róla elnevezett téren.

A rendezvény egyben a József Attila Művészeti Napok rendezvénysorozat nyitó programja is volt. Május 5-ig többek között irodalmi estek, helytörténeti séta és számos kulturális műsor szerepel a repertoárban, a részvétel valamennyi kínálatra díjtalan.



Találd ki!

Erdőn, mezőn apró kelyhek,
kékek, sárgák, pirosak.
Eleséget bennük lelnek
lepkék, méhek, darazsak.
Mi az?

Kedves gyerekek! Megfejtéseiteket április 22-ig várjuk elérhetőségeinkre, melyeket az impresszumban találjátok. A helyes megfejtők között értékes ajándékokat sorsolunk ki!

Előző számunk megfejtése: róka. Nyertesünk: **Fotul Zoé**.



**Köszöntjük
az édesanyákat!**